

LETO XI Številka 14.

Jesenice 11. aprila 1969

ZELEZAR — GLASILO DELOVNEGA KOLEKTIVA ZELEZARNE JESENICE

— Ureja redakcijski odbor — Glavni in odgovorni urednik Joža Varl — Rokopisov in fotografij ne vračamo — Naslov: Uredništvo »Zelezarka« Zelezarna Jesenice. Telefon int. uredništvo 483, administracija 484 — Tisk CP »Gorenjski tisk«

ZELEZAR



37. seja upravnega odbora

Spodbudni uspehi v marcu

V petek 4. aprila 1969 je bila kratka seja upravnega odbora na kateri so obravnavali redna vprašanja in rešili nekaj tekočih zadev ter prošnji.

Na tej kratki seji so sprejeli poročilo direktorja Zelezarne o izvrševanju sklepov prejšnje seje upravnega odbora in poročilo direktorja za proizvodnjo o uspehih proizvodnje v zadnji dekadi marca in o tem, kako in koliko je izpolnjen plan v marcu. Poročilo je tako za dekadno kot za pretekli mesec zelo ugodno in spodbudno, saj je v tem mesecu doseženih celih vrsta rekordov, tako pri proizvodnji kot pri odpravi in prodaji. Končno

oceno uspehov v preteklem mesecu pa še niso dali in so sklenili, da bodo počakali še oceno gibanja stroškov v marcu, ker bo šele potem popolnoma jasna slika o tem kako smo delali in gospodarili v marcu.

Med tekočimi zadevami so potem na tej seji odobrili nekaj službenih potovanj v inozemstvo, sprejeli so poročilo o izvršenih službenih potovanjih v marcu in rešili nekaj prošnji.

38. seja upravnega odbora

Sklep, ki posameznika ne bo občutno prizadel, je pa za sanacijo Zelezarne neizogiben

Skladno s pooblastilom delavskega sveta Zelezarne z dne 29. marca 1969 je namestnik predsednika upravnega odbora Janko SMOLEJ sklical v sredo, dne 9. aprila, ob 8. uri sejo upravnega odbora, na kateri so obravnavali samo usklajevanje osebnih dohodkov z našimi finančnimi možnostmi, kar je tudi eden od pogojev za saniranje stanja v Zelezarni.

Iz podatkov, s katerimi je razpolagal upravni odbor so ugotovili, da bi z izplačanimi osebnimi dohodki v januarju in februarju ter z oblikovano maso osebnega dohodka v marcu presegli planirani nivo osebnih dohodkov, oziroma bi presegli izplačane osebne dohodke v zadnjem kvartalu lanskega leta. Izplačane osebne dohodke v zadnjem kvartalu preteklega leta ne bi smeli preseči, če želimo, da zastavljeno sanacijo Zelezarne izpeljemo do konca, zato so sklenili, da bomo pri izplačilu osebnega dohodka za marec zadržali 4 %. Takšen ukrep, ki ga posamezni člani delovne skupnosti Zelezarne ne bodo preveč ob-

čutili v svojih »kuvertah« da je realne možnosti, da do konca leta ostanemo na višini planiranih osebnih dohodkov oziroma, da jih celo povečamo, če bomo tudi naprej tako dobro delali kot v I. kvartalu in posebno še v marcu.

Ker so nekatere delovne enote v marcu dosegle visok gibljivi del, znatno večji od poprečnega, so priporočili tem delovnim enotam, da v sedanjem položaju sanacije in zaradi solidarnosti do drugih delovnih enot, izplačajo samo 66 % gibljivega dela, ostalo pa odvedejo v svoj rezervni sklad osebnih dohodkov.

Razgovor z obratovodjem valjarne 2400

Zaskrbljeni zaradi vložka?

Iz podatkov, ki nam jih posreduje tehnološka priprava dela, povzemamo, da je bil kolektiv valjarne 2400 v januarju in februarju uspešen pri izpolnjevanju proizvodnega načrta. To velja za načrt skupne proizvodnje, ki je bil v januarju izpolnjen s 110,4 %, v februarju pa s 105,2 %, kakor za načrt blagovne proizvodnje, ki je bil v januarju izpolnjen s 110,4 %, v februarju pa 104,3 %. Tudi v marcu so bili pri izpolnjevanju obeh načrtov uspešni. Imamo tudi podatke o odpravi izdelkov za prve tri mesece letošnjega leta. Tako lahko ugotovimo, da so v januarju odpravili 8.782,9 ton pločevine, v februarju 7.863,6 ton in v marcu 8.405,2 toni pločevine. Ker naše bralce zanima problematika, s katero se kolektiv valjarne 2400 srečuje v prvem četrtletju 1969, smo obratovodju inž. CIRILU URBARJU zastavili naslednja vprašanja.

VPRAŠANJE: V januarju in februarju smo se pogovarjali z obratovodji v predelovalnih obratih ter valjarne profilov in valjarne 1300. Prav povsod so nam povedali, da je največji problem oskrba z vložkom. Na tehnološki pripravi dela so nam povedali, da je podoben položaj tudi v valjarni 2400, ko ste že v februarju neenakomerno dobivali vložek, prav to pa je tudi vzrok, da ste v marcu izpolnili plan skupne proizvodnje s 99,9 %, plan blagovne proizvodnje pa s 99,6 %. Zanima nas, ali je pomanjkanje vložka tako problematično samo zaradi premajhne zmogljivosti jeklarne, ali pa je treba iskati vzroke tudi na vsej relaciji jeklarne — valjarna Bela — valjarna 2400?

ODGOVOR: Menim, da je tudi v našem obratu največji problem oskrba z vložkom. Smatram, da je pomanjkanje vložka še bolj pereče v našem obratu v primerjavi s sosednjimi valjarnami. Tako smo v februarju beležili 75 ur čistega zastoja zaradi pomanjkanja vložka, v marcu pa znatno manj oziroma 15 ur. Naravnost kritično stanje pa je v aprilu, ko moramo zaradi že kar stalnega pomanjkanja vložka ustaviti obratovanje in pričeti z generalnim remontom. Predvidevali smo, da bo generalni re-

(nadaljevanje na 6. strani)

VOLIVCI!

13. APRILA VOLIMO

odbornike občinskega zbora občinske skupščine
kmetje, člani zadrug in kooperanti na ta dan
volijo tudi svojega odbornika v zbor delovnih skupnosti občinske skupščine
poslance republiškega zbora skupščine SR Slovenije
poslance družbeno-političnega zbora zvezne skupščine

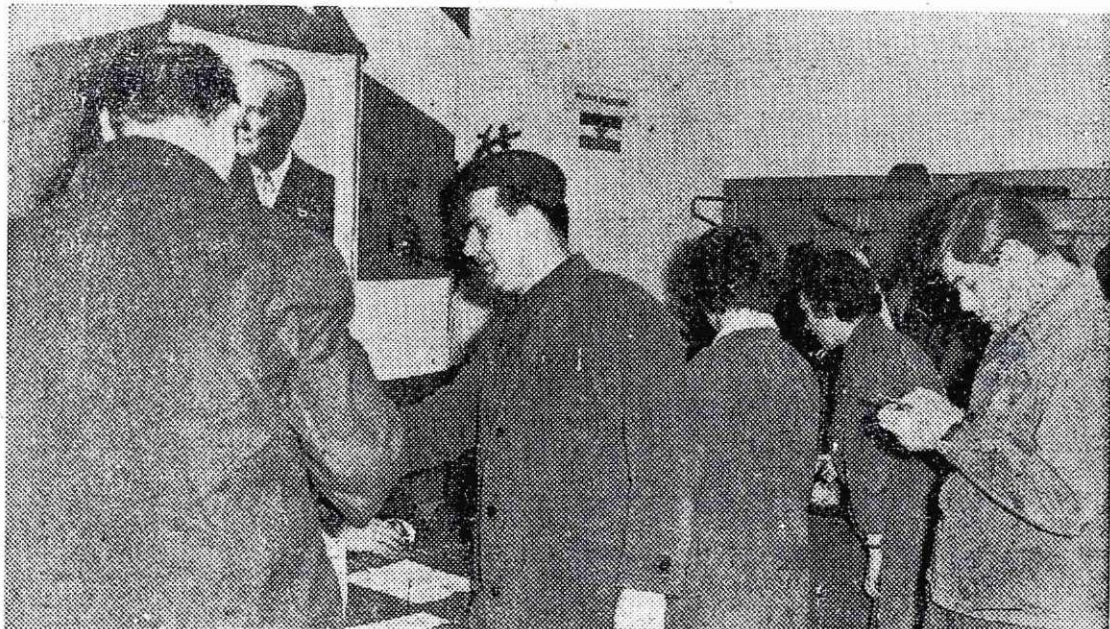
23. APRILA

Nove občinske skupščine skupaj z delegati delovnih ljudi volijo poslance zborov delovnih skupnosti skupščine SR Slovenije in zvezne skupščine

V MAJU

Poslanci nove skupščine SR Slovenije volijo delegacijo SR Slovenije za zbor narodov zvezne skupščine

Vaš glas je glas za hitrejši razvoj samoupravne družbe!



V sredo 9. t. m. so delovni kolektivi volili odbornike za zbornice del. skupnosti občinskih skupščin

Preprečevati nezgode in poškodbe je humano in gospodarno zato moramo vložiti vse sile za višjo delovno kulturo

Volitve v predstavniške organe

Volitve 13. aprila v predstavniške organe občinskih, republiških in zvezne skupščine so in morajo biti odraz hotenj najširšega kroga ljudi — volivcev. Z volitvami bomo praktično dali glas za naše predstavnike, ki nas bodo zastopali v predstavniških organih v prihodnji štiriletni mandatni dobi. Izbira, moramo priznati, bo tolikšna, kolikor smo se aktivno vključevali v celotnem predvolilnem procesu, to je od evidentiranja, kandidiranja do zadnjega akta potrditve kandidatov. Demokratičnost izbora naših predstavnikov in bodočih odbornikov ter poslancev se odraža v široki javni obravnavi možnih kandidatov in ne nazadnje neposredna izvolitev tistih, za katere smo se v predvolilnem procesu odločali, da nas zastopajo.

Rezultati volitev nam bodo pokazali jasno sliko celotne strukture naših predstavnikov v skupščinah. To pa je šele začetek realne zahteve občanov do tistih, za katere bomo dali svoje glasove. Zahteve občanov pa so tako obsežne in celovite, da bodo za izvoljene kandidate oziroma odbornike in poslance predstavljale težke in odgovorne naloge.

Delo naših predstavnikov v skupščinah pa bo toliko lažje, kolikor bolj bodo spoštovali in upoštevali smernice, izrečene v predvolilnih razpravah, tako od družbenopolitičnih organizacij, kakor občanov in se soočili s problemi, s katerimi se srečuje občinska skupščina in ostale samoupravne združbe na vseh nivojih.

Volilni programi, tako občinski kot republiški in zvezni, odpirajo realne možnosti nadaljnjega razvoja in reševanja aktualnih vprašanj. Občinski volilni program so volivci, ki so se z njim seznanili, osvojili brez bistvenih sprememb. To pomeni, da bo program osnova bodočega dela občinske skupščine v prihodnji mandatni dobi. Republiški in zvezni volilni program pa predstavljata širšo problematiko in naloge ter kot sestavni del občinskega programa lahko služi za osnovno orientacijo poslancem republiške in zvezne skupščine. Naloge, ki so nakazane v programih, so zelo jasne in zahtevne ter bo potrebna velika angažiranost vsakega posameznega odbornika oziroma poslanca.

Izvoljene odbornike naše občinske skupščine pa še posebej čaka odgovorno in zahtevno delo ter dolžnosti. Prihodnja mandatna doba bo zahtevala od njih zrele presoje in dovolj realnosti in v okviru možnosti reševanje najaktualnejšega. Položaj Železarn nam je poznan, posledice prav tako, to pa pomeni z malo denarja prigospodariti čim več in delati čim boljše. Prav gotovo bo to ena glavnih nalog izvoljenih odbornikov. Od tega je v naši komuni marsikaj odvisno. Napačno pa bi bilo, da to nalogo prepustimo v reševanje samo odbornikom. Vsak občan je dolžan, da v okviru svojih možnosti prispeva čim več k uspešnemu razreševanju teh zahtevnih nalog.

Relacija odbornik — občan, odbornik — skupščina, odbornik — politične organizacije, mora postati ključ reševanja naših problemov. Na ta način bomo skupaj in lažje premagovali tudi težave, ki se nam včasih zdijo nepremagljive.

Ludvik Kežar

Sindikat v središču družbeno-ekonomskih in političnih dogajanj

V petek, 4. aprila, je bil v dvorani Delavskega doma 18. redni občni zbor sindikalne organizacije Železarn. Poleg 96 delegatov so občenemu zboru prisostvovali tudi tajnik republiškega odbora Sindikata industrije in rudarstva Emil Tomažič in članica predsedstva Vida Lotrič, nadalje predstavniki železarn Sisak, Ravne in Štore, rudnika Trbovlje in Ljubije, brodogradilišča Uljanik iz Pule Cinkarna Celje, Litostroja iz Ljubljane in Metalne iz Maribora. Navzoči so bili tudi predstavniki samoupravnih organov in družbenopolitičnih organizacij Železarn ter uprave podjetja in predstavniki družbenopolitičnih organizacij občine. Po uvodnih formalnostih je najprej poročal predsednik izvršnega odbora Srečko Mlinarič o delu in nalogah sindikata v Železarni, po živahni razpravi pa so izvolili še nov tovarniški odbor osnovne organizacije sindikata Železarn. Iz uvodnega referata in razprave povzemamo glavne misli.

Obdobje med 17. in 18. občnim zborom, to je leto 1967 in 1968, je čas velikih sprememb in pretresov tako v svetovnem, kakor tudi v notranjem življenju Železarn. Ta čas, je nadaljeval predsednik Mlinarič, lahko označimo s šestimi dejstvi in sicer, da smo v zaključni fazi prvega dela rekonstrukcije, da smo v reorganizaciji podjetja, nadalje da smo pred integracijo slovenskih železarn, da smo leto 1967 in 1968 zaključili s poslovno izgubo, da smo v fazi saniranja stanja in praznovanja 100-letnice železarstva na Gorenjskem. Temu obdobju pa so pomembno obeležje dali tudi republiški občni zbor sindikata in VI. kongres ZSJ ter republiški in zvezni kongres ZKS oziroma ZKJ, ki so vplivali na kvaliteten premik v delu sindikalne organizacije.

Predsednik je poudaril, da kljub težavam, ki so bile objektivnega ali subjektivnega značaja, lahko ugotovimo, da je sindikat stal v ospredju pri reševanju mnogih problemov in nesoglasij v podjetju in izven, ki jih je odprla družbena in gospodarska reforma. Skupaj z ostalimi dejavniki se je sindikat spoprijel z vzroki in negativnimi pojavi, ki so hromili hitrejši razvoj in doseganje boljših poslovnih uspehov podjetja. Predsednik je nato govoril o težavah, ki so nastopile v letu 1967 in 1968, o investicijskih kreditih in o nelikvidnosti podjetja, ki traja že 25 mesecev. Dalj časa se je zadržal tudi pri osebnih dohodkih zaposlenih v Železarni, pri čemer je ugotovil, da je bil povprečni mesečni dohodek v letu 1967 893,60 N din, v letu 1968 pa 998,30 N din in poudaril, da ob tem moramo upoštevati, da jeseniški železar dela skoraj v vseh obratih neprekinjeno in da imamo šele 9% uveljavljenega 42-urnega delovnega tedna. Če pa bi ta osebni dohodek izračunali na 42-urni delovni teden, potem bi povprečje znašalo 860 N din in ob težkih delovnih pogojih, kakršni so v Železarni, moramo bolj govoriti o nizkih osebnih dohodkih in ne o previsokih, kakor nam nekateri očitajo. Vsakomesečna negotovost glede izplačila osebnega dohodka ustvarja v kolektivu izredno mučno in težko situacijo. To mučno stanje traja že predolgo in potrebni so takojšnji ukrepi.

Zadržal se je tudi pri izredno težki stanovanjski pro-

blematiki. Še vedno je okrog 700 vlog za dodelitev stanovanj in med njimi okrog 350 prosilcev brez stanovanja, 170 pa takih, ki sedaj stanujejo v slabih oz. neustreznih stanovanjskih razmerah.

Vsi ti problemi so zahtevali maksimalno angažiranost vseh subjektivnih dejavnikov, samoupravnih organov in uprave podjetja. Popisanega je bilo mnogo papirja in izdelanih je bilo mnogo analiz in sanacijskih programov, predno smo dobili posluš za reševanje krize v črni metalurgiji. Šele zadnje dva meseca smo tudi z republiški in družbenopolitičnimi organi dobili skupni jezik za reševanje te problematike.

Predsednik Mlinarič je potem govoril o sanacijskih ukrepih in o stališčih, ki jih je zavzel delavski svet Železarn na svoji zadnji seji in o nalogah sindikata pri izpolnjevanju sanacijskega programa. Mlinarič je poudaril, da bomo morali omejevati in ukinjati perspektivno nerenabilno proizvodnjo, vendar pa nam ostane še velika skrb za pravilno zaposlitev viška delovne sile, kar mora postati del sanacijskih ukrepov.

V svojem poročilu se je predsednik dotaknil tudi reorganizacije in samoupravljanja v Železarni, ki sta pogojena eden z drugim in kar je posledica velikih tehnoloških sprememb v podjetju. Organizacijo Železarn je potrebno prilagoditi novim pogojem dela, ki zahtevajo več reda, bolj precizirano odgovornost in boljše delo. Skladno s tem pa je potrebno tudi samoupravljanje bolj prilagoditi neposrednim proizvajalcem in bolj opredeliti pravice in dolžnosti samoupravnih organov.

Nagrajevanje, kot najbolj občutljivo področje, s katerim se srečujemo v vsakodnevni praksi, bo po njegovem mnenju potrebno sistemsko še nadalje izpopolnjevati in graditi. Sindikat se bo tudi zavzemal, da se presodi stimulacija za delavce I. skupine, ker je po mnenju sindikata prenizko ocenjena.

Ko je predsednik Mlinarič govoril o integraciji slovenskih železarn, je ugotovil, da je vna na tem področju v zadnjem času nekoliko manjša, ker je povsem razumljivo ob različni finančni situaciji podjetij. Vzroki so sicer tudi drugi, toda na vsak način bo treba poiskati najbolj ustre-

zen in sporazumen koncept, ki bo omogočal optimalno in najbolj racionalno proizvodnjo ter najustreznejšo delitev dela med slovenskimi železarnami. Sindikat se bo zavzemal za čim bolj jasna družbeno-ekonomska izhodišča pri integraciji in za razreševanje nekaterih kadrovskih vprašanj, ki očitno ovirajo nadaljnje odločitve o integraciji.

Zadnji del svojega poročila je predsednik Mlinarič posvetil vlogi in nalogam osnovne organizacije sindikata. Sindikat kot samostojna politična organizacija neodvisno in samostojno oblikuje svoja stališča s političnim delovanjem znotraj samoupravnega sistema. Ob zaključku je navedel tudi več področij dela, ki jih bo organizacija morala vključiti v svoj program dela. Predsednik je izrazil tudi zahvalo izvršnega odbora in svojo osebno zahvalo samoupravnim organom, upravi podjetja, konferenci ZK in mladini za skupno delo.

Po uvodnem poročilu so pozdravili občni zbor Valentin LUKAN in imenu Društva upokojencev, predstavnik brodogradilišča Uljanik iz Pule, predstavnik zasavskih rudnikov iz Trbovelj in predstavnik železarn Ravne in Štore.

K besedi se je nato prijavil Anton ZUPAN, ki je govoril o denarju, ki je na voljo sindikalnim odborom in o uveljavljanju invalidskega in starostnega zavarovanja. Kritiziral je prepočasno reševanje invalidskih in starostnih pokojnin oziroma večmesečno čakanje na odločbo. Anton SALIKA je načel nekaj problemov v zvezi s počitniškimi domovi in rekreacijo ter malo prodajo.

Sekretar tovarniške konference ZKS Tomaž ERTL je govoril o spremembah v sistemu samoupravljanja v Železarni. Poudaril je, da dokaj ostrih sanacijskih ukrepov ne bomo uspešno realizirali, če ne bomo naloge še bolj približali samoupravljavcem in če samoupravnega mehanizma ne bomo naredili bolj dinamičnega. Obseg pravic in dolžnosti samoupravnih organov se tako kopiči, da težko razvijamo racionalno in preudarno reševanje nalog. Iz nekaterih sedanjih dokaj formalističnih samoupravnih organov moramo razviti bolj učinkovite organe ob tesnejšem sodelovanju neposrednih proizvajalcev in strokovnjakov. Sedanji razvoj zahteva večjo delitev dela, delitev na več samoupravnih organov, ki bodo popolnoma samostojno odločali in prevzeli nekaj sedanjih odgovornosti UO in DS. Ta dva se morata začeti bolj intenzivno ukvarjati s politiko gospodarjenja in medsebojnih odnosov. S temi spremembami se bomo izognili tudi dupliranju reševanja nekaterih stvari in preprečili izmikanju odgovornosti in prenašanju odgovornosti drug na drugega.

Zdravko POGACNIK je nadaljevanje na 11. strani

Obvestila kolektivu ● Obvestila kolektivu

DEŽURNA SLUŽBA V ŽELEZARNI

SOBOTA, 12. 4., od 20. do 8. ure: inž. FELIKS BESTER, RTA.
NEDELJA, 13. 4., od 8. do 20. ure: EDI CENCEK, tehnične službe.

NEDELJA, 13. 4., od 20. do 8. ure: inž. TONE RAZINGER, RO.
PONEDELJEK, 14. 4., od 20. do 8. ure: inž. JANKO PERNE, valjarna Bela.

TOREK, 15. 4., od 20. do 8. ure: FRANC POTOKAR, šamotarna.
SREDA, 16. 4., od 20. do 8. ure: inž. KAREL RAVNIK, elektro jeklarna.

ČETRTEK, 17. 4., od 20. do 8. ure: inž. JOŽE KRAMAR, elektro energija.

PETEK, 18. 4., od 20. do 8. ure: inž. CIRIL URBAR, valjarna 2400.

Dežurni ima sedež v pisarni tajništva tehničnega in proizvodnega direktorja, tel. 225 — ob odsotnosti kličite tel. 410.

Morebitne spremembe dežurnih so razvidne iz obvestil, ki jih vsako soboto objavljamo na razglasnih deskah vseh vratarjev.

Tajništvo tehničnega in proizvodnega direktorja

Obvestila kolektivu ● Obvestila kolektivu

Izvršitev skupne in blagovne proizvodnje ter odprave — marec 1969

Del. enota	Skupna proizvodnja			Blagovna proizvodnja			odprava
	program	izvrš.	%	program	izvrš.	%	
Plavž	12.300	12.242	99.5				
Martinarna	30.000	31.627	105.4				
Električna peč	11.500	11.290	98.2				
Livarne	993	987	99.4				
Šamotarna	1.780	2.136	120.—	280	371	132.4	371
TALILNICE	56.573	58.282	103.—	280	408	145.7	408
Bluming	31.800	35.413	111.4	1.050	1.160	109.5	1.160
Valjarna trakov	11.700	13.705	117.1				
Linija rezanja	9.100	12.903	141.8	3.895	5.137	131.9	5.166
Težka proga	4.400	4.767	108.4	395	630	159.4	639
Lahke proge	3.500	3.959	113.1	2.045	2.535	124.—	2.492
Valjarna 2400	8.500	8.492	99.9	8.220	8.185	99.6	8.405
Valjarna 1300	4.600	5.089	110.6	4.520	5.019	111.—	5.180
Valj. žice — Jesenice	1.000	1.537	153.7	1.535	2.052	129.4	2.052
Valj. žice — Bela	6.300	5.466	86.8				
Jeklovlek	1.330	1.427	107.3	1.330	1.424	107.—	1.421
H O P	180	102	56.8	170	99	58.6	123
VALJARNE:	82.410	92.860	112.7	23.220	26.241	113.—	26.638
Hladna valjarna	2.610	2.537	97.2	2.600	2.529	97.3	2.560
Žičarna	4.700	4.531	96.4	3.390	2.978	87.8	3.081
Elektrodni-žica	880	899	102.1	875	893	102.1	881
Elektrodni-prašek	50	60	120.8	50	60	120.8	65
Željalna	980	1.093	111.5	945	1.034	114.7	1.034
PREDELOV. OBR.:	9.220	9.220	99.9	7.860	7.544	96.—	7.621
ŽELEZARNA:	148.203	160.262	108.1	31.360	34.193	109.—	34.657

Doseženi rezultati v skupni in blagovni proizvodnji za marec nas ne smejo uspravati

Ne bom pisal o novih rekordih blagovne proizvodnje in o realizaciji v marcu, čeprav ne gre zanikati lepих uspehov, ki smo jih dosegli, ampak o naporih tehničnega in komercialnega sektorja, da se dokončno le izvečemo iz še skoraj pregovorne izgube. Marec je že po tradiciji in zaradi večjega števila dni vsako leto eden najboljših, za letošnjega pa lahko še zapišemo, da smo poleg visoke odprave dosegli tudi planirano prodajno ceno. Z delom obratov smo zadovoljni, vendar... Vendar smo na drugi strani izžepali zaloge polfabrikata (padle so v marcu za 10.000 ton), od katerih se 2/3 pojavljata v povečani blagovni proizvodnji, 1/3 pa je ostala v medfazni. Integralno vzeto, blagovna proizvodnja 34 tisoč ton adekvatno ustreza proizvodnji 50 tisoč ton jekla; v marcu pa smo ga izdelali 43 tisoč ton. Iz tega je razvidno, da nam pri do-

brem delu v obratih rebalans jekla ne da zagotovila za polno delo, kar je valjarna debele pločevine občutila že v prvi dekadi aprila. Po zadnjih informacijah nam Čehi nudijo le 8.000 ton trakov za letoš, namesto predvidenih 12.000 ton TVT. Akcija nabave jekla in polfabrikata se je pričela tudi v Zvezici in na Ravnah, vendar se bojim, da nam ne bodo mogli dosti ponuditi, bodisi zaradi lastnih potreb ali cen.

TALILNICE

Kako važno je sortirano staro železo nam pove dejstvo, da je bilo 9 šarž zgrešenih zaradi visokega Cu v vložku, od tega 1 chg izmeček, 1 chg pa beton. Dovolj so v martinarni izdelali dinamno jekla in jekla za pocinkano pločevino. Največjo nesigurnost opazamo pri izdelavi jekla za elektrode in patentirano žico. Zaradi dveh zgrešenih šarž VAC 60 v

elektrojeklarni, smo ostali brez toplo valjane žice v žičarni. Stalne težave imamo zaradi uvoznih fero-legur, pri katerih kasni dobava, ali pa nimamo denarja, da bi jih plačali. Še vedno nimamo Nb in Zr-Si, zaradi Fe-Cr nitriranja, ki je pred kratkim prispel, pa kasnimo z dobavo ventilskega jekla za tri mesece. Vse to nas postavlja v slabo luč pri naših kupcih, ki vse pogostejše zahtevajo potrdila, da bi sami uvažali potrebna jekla.

VALJARNE:

Skupna in blagovna proizvodnja sta v pravilnem sorazmerju. Pri krajšem tracktimeju, in večji količini jekla bi bluming ob istem asortimentu lahko predelal 40.000 ton jekla. Valjarna trakov skupaj z linijo rezanja ni ozko grlo pri preskrbi nadaljnjih obratov, če je le dovolj jekla na razpolago. Težka proga pri prodanih gredi-

cah sicer ni dosegla planirane poprečne cene, zato pa se je s količino bolj približala vse večjemu povpraševanju s strani kupcev. Lahke proge so poleg zadovoljitve potreb jeklovleka odpravile več tudi našim potrošnikom toplo valjanih profilov in kljub dobri prodajni ceni ne morejo splavati iz voda nerentabilnosti. Valjarna debele pločevine je največji proizvajalec blagovne proizvodnje, obenem pa tudi največji potrošnik polizdelkov. Zato je tudi otežkočena tekoča dobava slabov, če jekla na splošno primanjkuje. Valjarno 1300 dobro preskrbujemo z dvema grupama kvalitet to je z dinamno in pocinkano predpločevino. Zato je v teh dveh grupah lahko dosegla planske obveze. V aprilu bomo morali poleg teh dveh kvalitet posvetiti več pozornosti izdelavi kotlovske pločevine in pločevini s povečano mejo iztezanja ter prokronom. Valjarna žice na Jesenicah predeluje preostanek formata 140 × 120 mm v betonsko železo. Do polne zastavitve mora izvaljati še ploščato žico. V valjarni žice Bela je še zmeraj najtežji prehod od valjanja osnovne žice na debele dimenzije; pri

vsakem takem prehodu nam zmanjka osnovne žice za nadaljnji vlek in elektrooddelek. Jeklovlek ni dosegel samo rekordno proizvodnjo, ampak tudi visoko prodajno ceno, ki je za 34 Sdin/kg večja od planirane. Skupno s predelovalnimi obrati se mora čimprej približati 10 tisočim tonam hladno predelovalne robe.

PREDELOVALNI OBRATI:

Kasnitev dobave TVT trakov iz CSSR in okvare Demag valjčnega stroja sta glavna vzroka, da plan v hladni valjarni ni bil izpolnjen. Ker trakovi iz CSSR in Siska prihajajo, na razpolago pa je dovolj tudi jeklenih trakov, vprašanje plana za april ni ogrožen, če ne bo nepredvidenih okvar. Žičarna je imela občasno pomanjkanje žice, plan pa je najslabše izpolnila v asortimentu debele žice, kjer je ozko grlo rezanje v palice. Za patentirano pocinkano žico pa je dobila premalo vložka za srednje dimenzije. Proizvodnja elektrodne žice in praška je zadovoljiva, asortiment žice za debele elektrode pa je bil prepozno valjan.

-ec

Volilna konferenca ZK Železarne Zveza komunistov je bila dovolj odprta navzven in dovolj prisotna v življenju in delu Železarne

V ponedeljek, 14. t. m., bo v dvorani Delavskega doma volilna konferenca ZK Železarne. Poleg razprave na referat o delu in nalogah ZK v Železarni in na poročilo o delu ZK v pretekli dobi, ki so ga delegati prejeli z vabilom, bodo razpravljali tudi o predlogu kandidatov za organe konference ZK Železarne. Na konferenco so poleg delegatov vabljeni tudi dosedanjí člani konference in sekretarji oddelkov ZK. Iz poročila sekretariata o delu ZK v Železarni za obdobje 1967 in 1968 povzemamo nekaj osnovnih misli.

Organizacijsko poročilo zajema čas od zadnje letne konference, ki je bila 17. februarja 1967. Ta čas lahko razdelimo na dve obdobji in sicer na obdobje, ko se je

tovarniški komite prizadeval najti najustreznejši način delovanja ZK za razreševanje najaktualnejših problemov v Železarni in s tem po-

(nadaljevanje na 7. strani)

Železarska tehnologija v prihodnjih desetih letih

(nadaljevanje)

Vsekakor bi nas privedlo predaleč, če bi skušali že danes predvideti oboje: kako veliki bodo bodoči plavži in kako bodo obratovali. Vendar vse kaže, da bo dnevna proizvodnja 6.000 ton grodkja kmalu postala običajna. Istočasno pa danes nihče ne ve, kakšne bodo meje obratovanja bodočih plavžev. Na to bo vplivalo več dejavnikov kot hitrost zgorevanja koksa pred pihalnicami, vpliv dimnih plinov na prehajanje

žlindre v talilnik, porazdelitev dimnih plinov pri prehodu od pihalice proti žrelu plavža, ki vpliva na razmerje CO/CO₂ v plavžnem plinu in še drugi. Važno vlogo bo igrala tudi temperatura vpihanega zraka, uporaba kisika v zraku, dodajanje tekočih in plinastih goriv skozi pihalice ter visok pritisk na žrelu plavža. V preteklosti je bila koristnost visokega pritiska na žrelu zmanjšana, ker so ga uporabljali tudi kot na-

domestilo za slabo pr'pravo vsipa namesto kot sredstvo, s katerim lahko povečajo količino dimnih plinov brez njihove zvišane hitrosti. Če bo pravilno uporabljen, bo lahko visoki pritisk na žrelu prinesel še lepe koristi.

Vedno važno vlogo bo igrala dobra priprava vsipa; k temu šteje uporaba 100 % samohodnega sintra, klasirane rude ali peletov. Brez dvoma bodo še tudi v bodoče gradili naprave za sintranje železove rude, ki pa bodo še

večje kot so danes. S pomočjo avtomatizacije bodo lahko bolje kontrolirali kvaliteto proizvedenega sintra. Na nekaterih področjih lahko že danes peleti nadomestijo sinter. Vendar omogoča sintranje v že obstoječih železarnah določeno prilagodljivost pri preskrbi s surovinami in s tem tudi pri pripravi bolj kvalitetnega vsipa.

Nekateri so že danes mnemja, da so samohodni peleti najbolj primeren vsip za plavže. To velja seveda za slučaj, če jih je na razpolago v zadostni količini in po primerni ceni. Uporaba peletov (oksidiranih, predreduciranih ali samohodnih) je običajno komercialna odločitev, pri kateri moramo upoštevati večjo doseženo proizvodnjo ob višji ceni vsipa. Zanimivo bi bilo videti, kakšno proizvodnjo bi dosegli v plavžu s koristno prostornino 3.500 m³, ki bi ga zakladali samo s samohodnim sintrom ali peleti in pri tem uporabljali najbolj kvaliteten koks, visoko temperaturo zraka, dodajali največjo možno količino mazuta ali zemeljskega plina in kisika ter obratovali z visokim pritiskom na žrelu. Rezultat bi bil najbrž zelo zanimiv.

Mladi o sebi, svojih problemih, nalogah in perspektivah

Prosim odgovor

Mladina je dobila »mlečno« v prostorih trgovske stavbe zraven gimnazije, kjer se masovno zbirajo mladi že v popoldanskih urah. Vzdušje se mi zdi skoraj barsko, alkohol se pretaka po mladih grlih obeh spolov, cigaretni dim sili v oči, pa tudi na zaloge peciva, kruha...

Kot blisk se je razširila govorica, da je na Jesenicah posebno med mladostnicami velik porast spolnih bolezni, govori se o nekaj sto primerih, kar najbrž ne bo čisto res. Dejstvo pa je, da je prišel porast spolnih bolezni posebno med mladostnicami večji del tudi iz »mlečne«. Ne bom se spuščal v vzroke za tak porast obolelih, ker sem mogoče s tem vse premalo seznanjen. Govorice imajo nekje izvor in jih ne gre posploševati. Rad bi realno pojasnilo, kot tudi mnogi drugi.

Še pred leti so šole oz. delavska univerza prirejale tečaje oz. »šole za življenje«, kjer so mlade seznanjali o spolni vzgoji, jih poučili in prikazali hude posledice, če zabredejo v bolezen. Vem, da nisem poklican za polemiko o hudih problemih mladih Jeseničank oz. Jeseničanov, res pa je, da se delikatne stvari kot je npr. ta, premlevajo le po kotih šepetaje, kar pa ni prav. Zakaj ne bi organizirali v sklopu posameznih šol ali delavskih univerz »šolo za življenje«. Prepričan sem, da uspeh ne bo izostal.

Želel bi, da na vprašanje odgovorijo pristojni ljudje, ki probleme raziskujejo oz. preprečujejo.

Zvone

Odgovor

Pred dnevi smo dobili gornje pismo s podpisom Zvone. V njem eden naših, verjetno mlajših bralcev prosi za odgovor v zvezi z govoricami o porastu spolnih bolezni v naši občini.

Za odgovor smo prosili načelnika oddelka za družbene službe pri Skupščini občine Jesenice Pavla Dolarja.

Govorice o velikem porastu spolnih bolezni niso resnične. Tudi trditve, da bi prišel porast teh bolezni iz mlečne restavracije niso osnovane na resničnih dejstvih.

Zadevo smo raziskali po uradni dolžnosti in ugotovili naslednje:

1. Še pred nekaj leti v naši in tudi v radovljški občini spolnih bolezni skoraj nismo več poznali. Bilo je še nekaj primerov gonoreje, medtem ko luesa oziroma sifilisa praktično ni bilo. Tudi na območju vse Slovenije so bila ta obolenja v znatnem upadanju.

2. V letu 1967 in 1968 se je pričelo večati tudi število spolnih bolezni, kar velja tako za območje Gorenjske in naše občine, kakor tudi za vso Slovenijo. V Sloveniji je bilo v letu 1967 1.847 primerov kapavice, v letu 1968 pa 1.915 primerov istega obolenja.

Prav tako je bilo v Sloveniji leta 1967 le 247 luesov v letu 1968 pa že 367 primerov luesa oziroma sifilisa.

3. V dispanzerju za venerične bolezni zdravstvenega doma na Jesenicah, ki deluje tudi za radovljško občino je bilo v letu 1967 ugotovljenih 37 primerov kapavice in 5 primerov luesa. V letu 1968 je bilo v obeh občinah ugotovljenih 60 primerov kapavice in 6 primerov luesa.

4. V istem dispanzerju je bilo letos do 31. marca ugotovljenih 8 primerov kapavice, vendar pa tudi 9 primerov luesa. Ugotovljeno je, da je bilo od teh devet primerov 7 svežih obolenj in da je bila okužba prinesena v glavnem iz inozemstva.

5. Gibanje spolnih bolezni je treba primerjati tudi z nekaterimi drugimi obolenji, ki se pojavljajo v nekem obdobju bolj pogosto, nato pa spet hitro upadajo. Zdravstvena vzgojenost zlasti pa odnosi med ljudmi so tudi pri tem pojavu izrednega pomena.

Govorice so vsekakor, če že ne povsem izmišljene, vsaj izredno pretirane. Zlasti neosnovane so govorice o tem, da so se obolenja razširila iz mlečne restavracije, saj je za tovrstno okužbo potreben vselej neposreden osebni kontakt. Posredna okužba je bolj teoretične narave.

Popolnoma neodgovorne in izmišljene so seveda tudi govorice, koliko teh obolenj je med mladostnicami v naših šolah.

Vsa govoričenja o visokem številu spolnih obolenj v naši in sosednji občini so, ne samo neresnična in neodgovorna, temveč so tudi žaljiva za našo mladino in škodujejo vsej naši javnosti. Treba pa je poudariti, da bo nujno povečati ne le skrb za zdravstveno vzgojno delo med mladino, temveč tudi skrb za večjo vzgojenost občanov v odnosu do ljudi.

Delovne akcije tovarniške mladine

Na zadnji redni seji PKZMS železarne Jesenice so kot prvo obravnavali delovne akcije tovarniške mladine. Predsednik Miro Ipavec je bil pri direktorju mag. inž. Petru Kuncu glede del, ki bi jih lahko izvajala mladinska organizacija, vendar ga je napotil k inž. Noču, šefu vzdrževanja, ki je dela že predvidel. Navedel je dela, ki bi jih lahko izvajali mladinci, npr. polaganje kablov v izvedbi mladincev elektrovzdrževanja, potem rezanje dveh starih lokomotiv na prometu in odvoz starega železa; to akcijo bi lahko izvedla aktivna strojnega vzdrževanja in transportne službe in druga.

Na Javorniku pri bencinski črpalki bo potreben ob sedanjem kanalu izkop še enega, ki bo tekkel diagonalno s prvim, dolg bo približno 400 m, bo pa plitkejši in ožji. S to akcijo — mislim samo izkop kanala, bi mladinska organizacija lahko približno zaslužila 20.000 N din.

Delovne akcije, ki nam jih nudijo, se delijo na strokovne in fizične. Predsedstvo je sklenilo, da se izkop jarka prevzame, neposredno odgovornost pa ob podpisu dogovora prevzame Miro Ipavec.

Za potek te akcije je predsedstvo naredilo naslednji načrt: trasa kanala se razdeli na enake dele in za vsak del trase so zadolženi posamezni aktivni obratov. Za izkopani del kanala dobe aktivni nakazan denar na kartice za lastno uporabo.

To je lepa priložnost za aktivne, da si z delom pridobe denar, ki ga potem koristijo po svojih načrtih (izleti itd.). Navodila in podrobnosti o delu bodo dobili predsedniki aktivov.

Predsedstvo je tudi določilo komisijo, ki si bo ogledala teren in razdelila delo.

V nadaljevanju seje so pregledali še dospele dopise in izbrali še štiri predstavnike v občinsko komisijo za organizacijo tedna mladosti. Sprejeli so tudi razrešnico, za katero je zaprosil Jože Kotnik, dosedanji predsednik ideološke komisije, z obrazložitvijo, da je preveč obremenjen (študij in funkcije v okviru podjetja).

Na koncu še enkrat poudarjam: delovna akcija na Javorniku nam nudi dvakratno priložnost, prvič, da se izkažemo kot dobri mladinci-delavci in s tem stopimo za korak višje pri zaupanju starejših in drugič, akcija se nam ekonomsko izplača. Blagajne aktivov bodo dobile denar, ki bo nujno potreben pri izvedbi raznih akcij, izletov idr.

Jamo

Vabilo na dvodnevni izlet

Mladinski aktiv GEZ obvešča vse mladince Železarne, da prireja v soboto in nedeljo, 19. in 20. t. m. izlet z avtobusom v Cortino—Longarone—Benetke—Miramare—Trst—Doberdob in Udine.

Cena izleta je samo 160 N din. V ceno je vračunana dvodnevna popolna oskrba.

Prijave na telefon 976.

Letos remont tudi v valjarni 1300

Pri asistentu za vzdrževanje obratovodstva valjarne 1300 Janezu Arhu smo se pozanimali, kako potekajo priprave na izvedbo obsežnega remonta vseh naprav v valjarni 1300.

Nenehna skrb za čim boljše rezultate pri izpolnjevanju proizvodnega načrta na eni strani ter preventivno vzdrževanje naprav na drugi strani je vzrok, da v valjarni 1300 že več let nismo imeli tako obsežnega remonta kot ga predvidevamo v letošnjem letu. Poudariti je treba, da preventivno vzdrževanje ogrevalnih peči ni mogoče opraviti tako kot na ostalih napravah. Sedanja valjarna 1300 obratuje 14 let; vmes pa sta bila izvedena dva večja remonta, vendar nobeden ne v tako velikem obsegu kot bo letošnji. Razlika je tudi v tem, da bodo pri letošnjem remontu upoštevali na progi

predvsem paketne peči in duo ogrodja, manj, oziroma ne v toliki meri pa trio ogrodje in platinsko peč. Razen paketnih peči je treba omeniti še stojala na obeh ogroddih ter dvizne mize. Le-te bi morali zamenjati še pred remontom. Delno je bilo delo že opravljeno s tem, da je ena miza že zamenjana ter bodo na ta način več ljudi med remontom zaposlili na drugih delovnih mestih, ki pa so še kako potrebna temeljitega pregleda, popravila ter morebitne zamenjave posameznih delov. Vedeti namreč moramo, da na nekaterih napravah v minulih štirinajstih letih, odkar obratuje valjarna 1300, nekateri deli sploh še niso bili zamenjani. Plan remonta sestavljajo in predvidevajo, da bo remont izveden v juniju. V železarni Ravne so naročili ognjenovzdržne odlitke, ki jih postopoma dobivajo in

Prvi letošnji pregled borbenih sposobnosti naše baterije

Skladno s planiranimi vojaškimi pripravami za leto 69 je naša delavska protiletalska baterija imela 4. 4. 69 streljanje nepremičnih zemeljskih ciljev.

To streljanje, ki je bilo na vojaškem poligonu v Rodinah, se po drugi strani tudi smatra kot priprava za poznejše predvideno streljanje zračnih ciljev in preizkusu pridobljenega znanja novih članov LPA in pridobitvi potrebnega zaupanja v orožje.

Zemeljsko streljanje je precejšnjega pomena tudi za testiranje borbenih sposobnosti tehnike, za ugotavljanje pravičnega delovanja avtomatov in za delo pri sprožitvi topovskega ognja.

Streljanje je izvedla samostojno ob kontroliranju inštruktorske edinice. Komisija za končno ugotovitev je ugotovila, da je baterija svojo pripravo tehnike obvladala VP in samo streljanje opravila odlično. Vsa dela na poti, na poligonu in na povratku so bila izvršena disciplinirano in v skladu z osnovnimi pripravami topovskega oddelka. Tudi ukazi in izvršitev nalog v času streljanja je bilo izvedeno odlično in brezhibno, tako da je bila končna ocenitev tega streljanja odlična.

Moštvo naše delavske baterije je tudi to pot pokazalo, da je prvi čuvár varnosti domovine in socialističnih pridobitev v naši državi delovni človek, ki te odnose izgrajuje in brani pred vsakomur, ki bi jih hotel porušiti. Zavedajo se, da s svojo funkcijo utrjujejo in krepijo obrambno moč države in s tem neposredno sodelujejo pri obrambi objektov v katerih so proizvajalci in samoupravljalci.

-or

Dopisujte v Železarja!



Miloš Magolič

Od prazgodovinskega Ajdovskega gradca do moderne železarne

(6. nadaljevanje)

Bralce prosimo, da v petem nadaljevanju pod sliko Plavž okoli leta 1600, popravijo v prvi vrsti . . . mehovi na ročni pogon namesto vodni in v tretji vrsti . . . do 850 kg težko gmeto kovnega namesto surovega železa.

Po zapiskih rudarskega sodnega urada iz leta 1769 je bilo na bohinskih fužinah zaposlenih 260 fužinskih de-

lavcev. Fužinska ekipa na Bistrici je štela 2 fužinska mojstra, 2 plavca, 2 talilna mojstra pri plavžu, vodarja, oglarja, 6 žičarjev, 2 mojstra za cajnanje, pomočnika in vajenca. Pri fužini je bilo tudi 20 žebljarskih delavcev, od teh 9 žensk, 20 žebljarskih

pomočnikov, od teh 13 žensk. Nadalje je delalo 70 oglarjev in gozdnih delavcev, 68 rudarjev, 40 voznikov, tesar, 2 kovača, 2 faktorja, 4 pralci rude in skladiščnik za žeblje. Podobno je bilo tudi na drugih fužinskih obratih.

Še nekaj besed o načinu taljenja in predelavi grodlja. Opis je povzet po ohranjenem Hacquetovem opisu iz 18. stoletja.

Bohinjski plavž je imel četrkotno obliko in je bil zgrajen iz navadnega apnenca. V temelju je meril 6 čevljev v premeru in je bil od dna do vsipa visok 11 čevljev. V notranjosti je bil plavž okrogel in je na dnu meril 2 čevlja v premeru, na žrelu pa nekaj več kot 1 čevlj. Notranjost plavža je bila obzidana s peščencem in črno žgano ilovico. Na dnu je imel dve odprtini, eno za žlindro, drugo imenovano »prsa« pa za izvlačenje volka. Ta odprtina je merila 2 čevlja v kvadrat in so jo vsakokrat zazidali z velikimi kamni in ilovico, v »prsa« peči pa napravili luknje, v katere so vstavili šobe mehov, ki so bili na valjih. Tako so mehove lahko odmaknili, ko je bilo treba plavž odpreti in izvleči iz njega staljeno železo. Ko je bil plavž pripravljen, so ga napolnili z bukovim ogljem in od spodaj zažgali. Ko je bila peč žareča in se zgoraj med d mom ni več pojavljal ogenj, je plavžni mojster zažgal oglje pri vsipu, da je dobil ogenj še večjo moč.

Glede na rudo, njeno kvaliteto in kako je bila očiščena, so izmenično vsipali v plavž postopoma 40 do 50 centov rude in enako količino oglja, dokler se ni ruda stalila. Ob začetku taljenja so vpihovali zrak pri najnižjih odprtinah, dokler se niso prikazale iskre in mala zrna žlindre. Tedaj so ob straneh prs plavža napravili odprtine, po katerih je odte-

kala žlindra. Sprva pri nižjih in kasneje — čim bolj je v plavžu rasel volk — pri višjih. Prav tako so višali tudi odprtine za šobe mehov, ki so morale biti vedno odprte in čiste. Končno so razdrli ilovico na prsni strani in izvlekli volka. Talilni proces je trajal 17 ur. Volk je tehtal 15 do 17 centov in so ga izvlekli šele, ko se je nekoliko strdil. Nato so ga pod 13 centov težkim kladivom razbili na 8 ali več kosov. Te kose so imenovali »kotličce«, železo, ki je priteklo obenem z žlindro iz plavža, pa so nazivali »pogače«.

Kotličce so enkrat razžarili, pogače pa dvakrat stopili. Prvič so pridobili iz železa, ki je bilo še pomešano z žlindro in je imelo več ogljika ter je bilo pravo livarsko železo, palično železo, ki so ga še enkrat razžarili in prekovali. Pri kotličih pa je zado stovalo enkratno segrevanje, da so jih lahko oblikovali.

Kotličce so nato na talilnih ognjiščih še dvakrat stalili in delali iz njih »mašele« ali »tajole«. Iz vsake tajole so izdelali po dva bata in končno iz vsakega bata izkovali po 4 palice balosnega železa. Kotlič je dal 130 do 150 funtov balosnega železa. Po spisih revirnega urada je dal volk, težak 15 centov pri 20 % kalu 12 centov kovnega železa in je potemtakem imela vsaka palica kvečjemu 20 funtov. Izkovano palično železo so nato cajnarji izoblikovali v dolge palice za žebjarje in žičarje.

Za starejšo dobo navaja plavžni seznam iz leta 1581,

da izdelala mala peč breščanskega tipa s tremi kladivi v Bohinjski Bistrici letno 1200 centov železa, Stara Fužina pa 800 centov.

Nadaljnje proizvodne podatke črpamo iz spisov rudarskega revirnega urada v Bohinju in sicer za razdobje 1765 do 1782:

Leta 1765 so izdelali 500 tovorov navadnih žebeljev, 30 do 40 tovorov fine žice in 1000 centov navadne žice.

Leta 1767 so na dveh fužinah proizvedli 990 centov raznovrstnega železa, 860 centov žice in 1290 centov žebeljev, torej skupno 3140 centov železa, ki je šlo prek Trsta v tuje dežele.

Leta 1769 so v Bohinju proizvedli skupno 2880 centov železarskih izdelkov, leta 1777 pa 2954 centov.

Leta 1782 so pridobili v plavžu na volka v Bistrici 3009 centov železa in v S. ari Fužini 2495 centov.

Se leta 1786, ko je bil lastnik bohinskih fužin žr. Michelangelo Zojs, so ta in rudo v plavžu na voika. Takrat so v bistriškem plavžu iz 9025 centov bobovca z dodatkom 14228 žrgelnov oglja, 300 centov praženca in 540 centov pobirovne pridobili 3096 centov grodlja. Istega leta je talilna peč v Stari Fužini proizvedla 2830 centov grodlja. Zanimivo je še razmerje med zaposlenimi rudarji, ki jih je bilo 128 in fužinski delavci po številu 29. Proizvodnja železa je bila zaradi zastarelih obratnih naprav in pa zaradi izredno visoke cene rude, nerentabilna.

Sprememba prispevkov od os. dohodka

Skupščina občine Jesenice je dne 28.2.1969 sprejela odlok, da se z veljavnostjo od 1. januarja 1969 poviša stopnja prispevka za izobraževanje iz dosedanjih 2 % na 2,63 % od bruto osebnih dohodkov. S tem se skupna stopnja zakonitih prispevkov od rednega osebnega dohodka poviša iz 31,87 % na 32,50 % (razlika 0,63 %). Zakoniti prispevki od dopolnilnih dohodkov pri isti organizaciji kot so nadurno delo, nagrade, honorarji itd. pa se zvišajo od 31,27 % na 31,90 % od bruto prejemkov.

Za obračunske mesece december 68 (brez redne akontacije) ter januar in februar 1969 se bo po sklepu redne seje delavskega sveta ZJ z dne 29.3. razlika povišanih prispevkov pokrila iz skupnih sredstev in to:

a) 109.346,33 N din iz doslej zbrane vsote od zaokrožitve izplačil na 1,00 N din od osebnega dohodka članov kolektiva

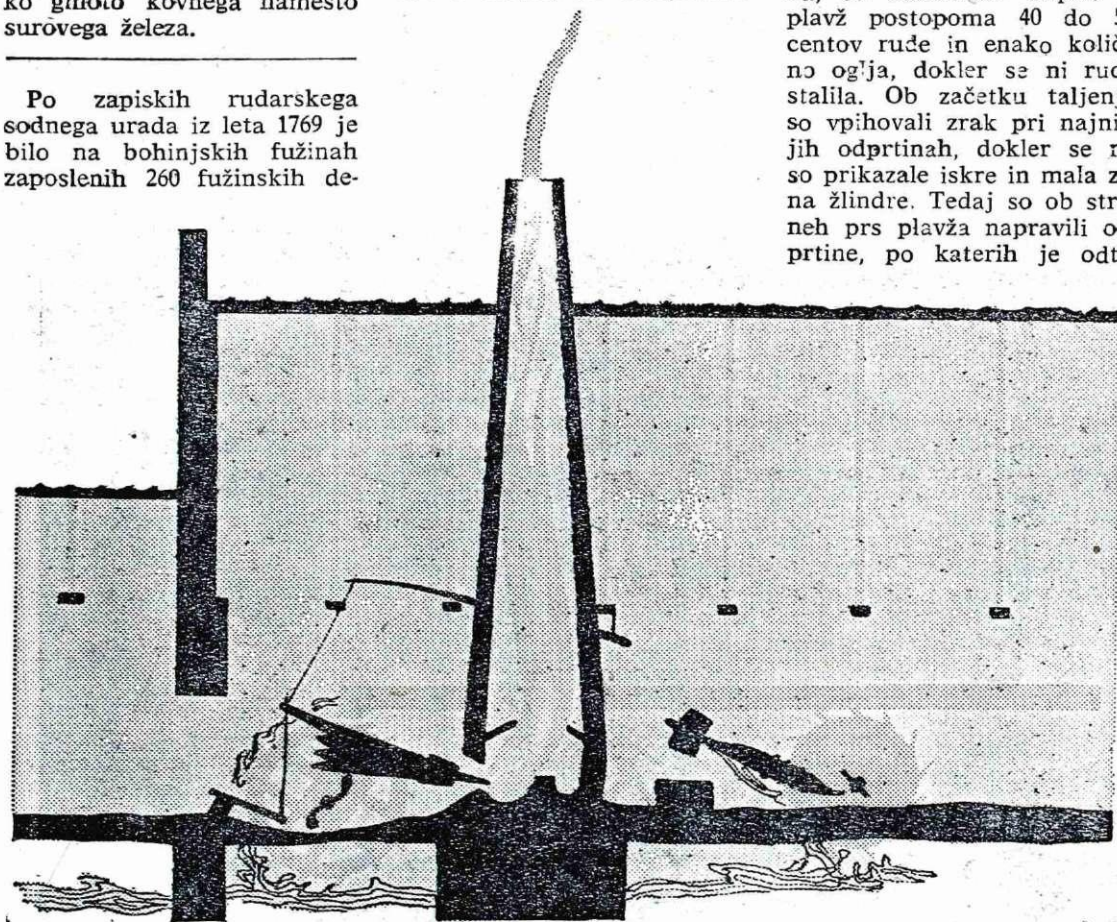
b) 80.000,87 N din iz skupne mase osebnega dohodka pred delitvijo.

189.347,20 N din je skupna razlika povišanih prispevkov za XII./68, I. in II./69. S tem odpade ponovni preračun razlike za posameznika za navedene tri mesece in zmanjšanje osebnega dohodka za marec za to razliko.

Od 1. marca 1969 dalje nosi razliko povišanih prispevkov posamezni član kolektiva, za kar se mu bo neto izplačilo ustrezno znižalo.

Primer obračuna z novimi prispevki:

redni osebni dohodek delavca N. N.	1700,00 N din
znaša v marcu	
dopolnilno delo (nadure, honorarji)	200,00 N din
v marcu	
skupaj bruto	1900,00 N din
Zakoniti prispevki od rednih prejemkov	
(1700 × 32,50)	— 552,50 N din
zakoniti prispevki od dopolnilnih prejemkov	
(200 × 31,90)	— 63,80 N din
Ostane neto izplačilo	1283,70 N din
Janez Krušič	



ITALIJANSKA KLADIVARNA OKOLI L. 1530

V poznem srednjem veku že srečujemo kladiva in mehove, ki so jih namesto ročnega pogona poganjala vodna kolesa. Delovišča so pokrili s strehami, ognjišča so dobila visoke dimnike in nastala so najprej »nemška«, kasneje pa težja »italijanska« kladiva. Od sredine 15. stoletja so se naučili predelovati tudi odpadno železo iz peči na volka v kovno železo. Tako so nastale kladivarne s pretopilnimi ognji, ki so od leta 1760 dalje predelale v jeklo celotno z ogljem proizvedeno surovo železo.

Zaskrbljeni zaradi pomanjkanja vložka

(nadaljevanje s 1. strani)
mont vseh naprav začel s 1. majem, zaradi pomanjkanja vložka pa smo ga sporazumno z upravo podjetja prestavili in se bo začel že 19. aprila. K sreči so vse priprave zaradi izredne vestnosti asistenta za vzdrževanje in ostalih vzdrževalcev končane in bo generalni remont stekel kljub predčasnemu začetku brez posebnih težav. Po našem mišljenju in po načrtih uprave podjetja se bo do 1. maja akumuliralo dovolj vložka, to pa bo omogočilo v prihodnjem mesecu normalno obratovanje, brez posebnih zastojev. Ta bistvena sprememba je hkrati tudi dobro premišljena akcija, s katero skušamo premestiti izredne težave zaradi pomanjkanja vložka. To je obenem tudi dokaz, da naj bo plan tako proizvodnje kakor tudi vzdrževanja le orientacija, ko naj se zaradi različnih zunanjih vplivov vsakokratni plan dinamično prilagaja trenutni situaciji. Plan ni nekaj statičnega, ampak je dinamičen načrt, ki se mora prilagajati položaju in to v splošnem interesu celotnega podjetja, ne glede na trenutne težave posameznega obrata ali službe. Ob tej priliki moram izreči priznanje vzdrževalcem, ki se zaradi sistematičnega in načrtnega dela niso znašli v stiski s časom, ampak so nasprotno pravočasno pripravljali na remont, ki se bo začel pred rokom.

Kar zadeva pomanjkanje vložka, menim, da so osnovni vzroki predvsem v še vedno nezadovoljivi zmogljivosti jeklarne, kajti v valjarni Bela ni prav nobene zaloge vložka za našo valjarno. To pomeni, da ni ozko grlo na relaciji valjarna Bela — valjarna 2400, temveč v sami jeklarni, ki še vedno ne more zadostiti vsem, pa čeprav načrtnim potrebam obratov.

Priznati moram, da sem

Železarski globus

ŠVEDSKA — Trgovsko sodelovanje med to skandinavsko državo in Sovjetsko zvezo se tudi na področju železarstva vedno bolj pogloblja. Pred kratkim je dobila švedska železarska družba Graugesberg naročilo za dobavo 40.000 ton jeklenih cevi z debelimi stenami. Finančna vrednost tega naročila je 38 milijonov švedskih kron.

ZDA — Po letu 1955, ko so prvič pričeli uporabljati pelete, kot vsip za plavže, je postajal ta material iz leta v leto bolj priljubljen pri plavžarjih. Najprej so pričeli pelete uporabljati na plavžih v ZDA in na Švedskem. Po ameriških podatkih predelajo danes približno eno šestino celotne uporabljene železove rude v svetu za pelete. To pomeni pri okoli 600 milijonov ton letno nakopane rude 100 milijonov ton peletov.

zelo zaskrbljen glede tržišča, ki dnevno pritiska na našo valjarno in zahteva pravočasno realizacijo naročil. Zaradi pomanjkanja vložka in zaradi preobremenitve z naročili imamo trenutno okrog 4.000 ton zaostankov, ki pa se bodo še povečali, če bomo imeli tudi v prihodnje težave zaradi vložka. Situacija, v kateri smo se znašli, je v diametralnem nasprotju s položajem pred dvema letoma, ko smo zaradi pomanjkanja naročil preživljali krizo. Letos pa zaradi pomanjkanja vložka preti še večja nevarnost, kajti z naročili smo naravnost prezasičeni. Povpraševanje po debeli pločevini in to v zahtevnih ter dražjih kvalitetah je izredno veliko, ponudba z naše strani pa močno zaostaja, čeprav je v okviru plana.

VPRAŠANJE: Skoraj na vseh sejah DS vaše delovne enote ste se pogovarjali o kvaliteti, izplenu, vzdrževanju naprav, normah itd. Ker so vsa ta vprašanja zelo važna za sleherni delovni enoto v Železarni nas zanima, kakšni so rezultati pri izpolnjevanju nalog, predvidenih v sanacijskem programu in kaj nameravate še storiti, da bi položaj izboljšali?

ODGOVOR: Če analiziramo osnovne pokazatelje v sanacijskem programu, lahko ugotovimo že na prvi pogled, da uspešno napredujemo ali zadovoljujemo, razen pri specifični porabi goriva in to pri obeh ogrevalnih pečeh. Vzroki so naslednji: stalno pomanjkanje vložka in s tem neustrezen program ogrevanja glede na osnovne tehnološke zahteve, neenakomerna teža oziroma višina vložka.

Nezadostno pregreto zrak za zgorevanje; med remontom je predvidena izvedba določene rekonstrukcije rekupe-ratorskega sistema pri potisni peči.

Nezadostno razprševanje mazuta zaradi stalnega pomanjkanja in prenizkega pritiska pare. Vsi ostali specifični podatki so zadovoljivo izpolnjeni; da, celo izplen, pri katerem že šest mesecev ugotavljamo izboljšanje v primerjavi s prejšnjim letom. Pri izplenu beležimo velik korak naprej, zaradi uspešno izvedene korekcije programskega izplena, na osnovi matematičnega modela. Izdelava matematičnega modela je rezultat globoke in vsestranske študije in sicer tako, da je na več tisoč primerih registriran parameter, to je dolžina izvaljalne plošče. Tako ugotovljeni podatki o dolžini izvaljanih plošč so prenešeni v osnovni diagram Gaussove krivulje, ki ponazarja z velikostjo raztrosa večji ali manjši riziko prekratko izvaljanih plošč. Ta premik Gaussove krivulje v smeri raztrosa je v našem primeru zadovoljiv, zato je na tej osnovi opravljena korekcija programskega izplena po posameznih razredih in izdelana tabela za kratke mediatne popravke celokupnega izplena tudi v bodoče. Smatramo,

da je samo na takih poglobljenih študijah na matematični osnovi bilo možno bistveno dvigniti izplen, v našem primeru na osnovi zadnjih šestih mesecev celo za 1,5 % v skupnem poprečju. Seveda je treba tudi subjektivno vplivati na izboljšanje izplena, za zmanjšanje metalurških in valjalniških napak. V tem pogledu smo že zabeležili napredek zlasti pri vidno nastopajočih napakah valjarne (škajasta površina), ki so se bistveno zmanjšale. Žal pa nam tako imenovani odrezki marsikdaj porušijo ustvarjeno ravnotežje, ki zaradi večje ali manjše količine v skupnem programu zvišujejo ali pa znižujejo izplen in s tem zadržujejo optimalne dosežke v tej smeri.

VPRAŠANJE: Omenili smo že podatke o odpravi pločevine našim kupcem, nimamo pa podatkov, kolikšna je planirana prodaja in kakšno je zanimanje kupcev za pločevino, ki jo izdelujete v valjarni. Menite, da bi z boljšim delom na vseh delovnih mestih lahko znižali proizvodne stroške, izboljšali kvaliteto in v še večji meri zadovoljili naše stalne kupce?

ODGOVOR: Delno sem na vaše tretje vprašanje odgovoril že na samem začetku. V interesu čim bolj rentabilnega obratovanja našega obrata pa naj omenim še tole:

Na splošno ugotavljamo izredno veliko zanimanje kupcev za naše izdelke. Razveseljivo je dejstvo, da je povpraševanje po visoko zahtevni konstrukcijski pločevini (0562) in kotlovski, kakor tudi po nizki legirani v stalnem porastu. Menim, da moramo prav v tej smeri iskati rešitev za ekonomsko utemeljeni in rentabilni procvit naše valjarne tudi v bodoče.

Naloga prodajne službe pa bo v bodoče še bolj orientirana za ponudbo omenjenih kvalitet, zlasti še nizko legirane kotlovske pločevine, katere tehnologija je v naši valjarni popolnoma osvojena, nasprotno pa mnogi renomirani kupci na domačem tržišču še niso v zadostni meri seznanjeni z bistvenimi karakteristikami in prednostmi teh kvalitet. Prve študije biroja za operacijske in tržne raziskave o prodajnih cenah, variabilnih stroških ter izračunih koeficientov pokritja za posamezne debeline in kvalitete opozarjajo na dejstvo, da smo rentabilni samo v kvalitetah od kvaliteto nizko legiranih in kotlovskih navzgor, nasprotno pa pri navadni in tako imenovani LR pločevini pač nimamo več kaj iskati zaradi nizke prodajne cene. Pri teh navadnih kvalitetah smo rentabilni samo še v območju od 20 mm naprej, prav tu pa nastopa ozko grlo zaradi Blau Knox škarij, ki zaradi pomanjkanja finančnih sredstev še vedno ne obratujejo. Če govorimo torej o rentabilnosti naših izdelkov, je orientacija za nas v nakazani smeri, v katero se moramo razvijati s pomočjo vseh dejavnikov in ne nazadnje v tej smeri jasno začrtani politiki prodajne službe.

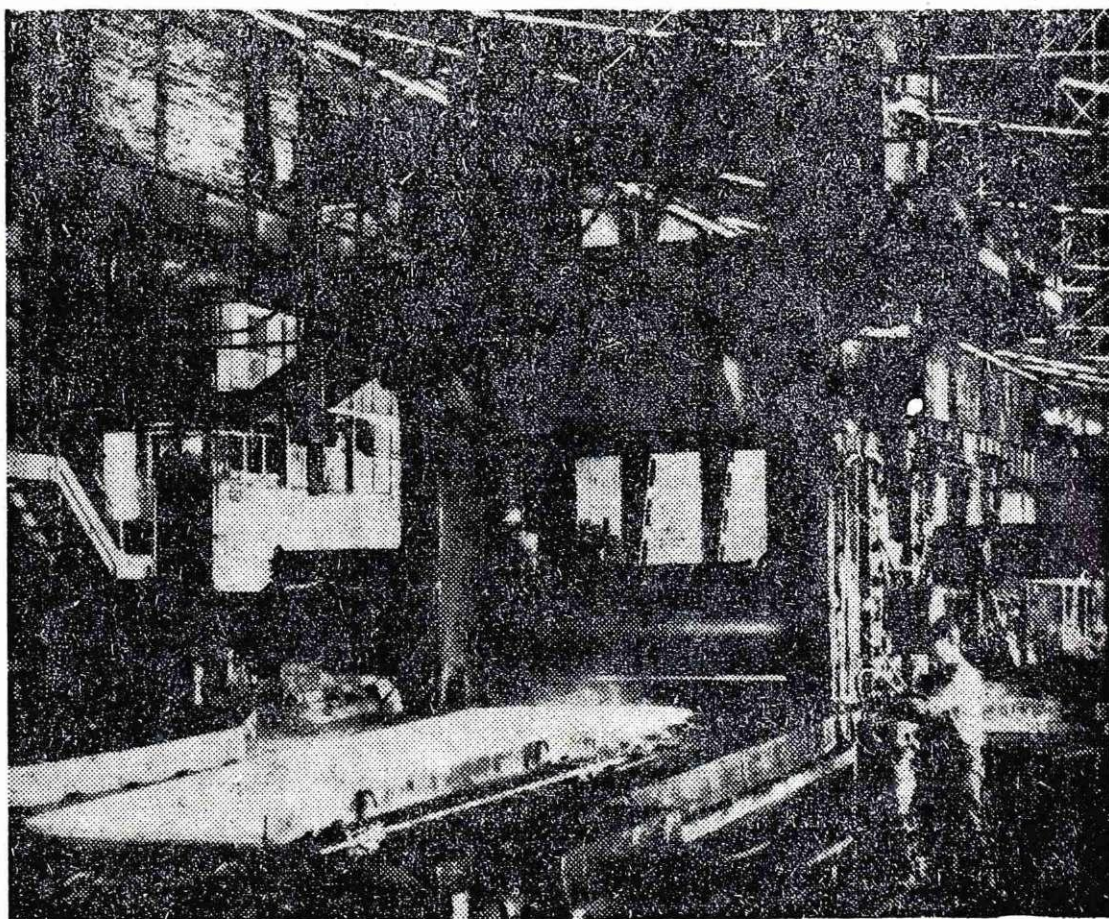
VPRAŠANJE: Ker je obratovodja valjarne 2400 istočasno tudi znan tehnolog ter zelo dober poznavalec razmer na področju valjanja debele pločevine v Jugoslaviji, smo ga naprosili, naj pove nekaj več o tem, zlasti še, ker je pred kratkim začela obratovati velika valjarna debele pločevine v Skopju.

ODGOVOR: Že prej sem omenil, da za naše izdelke vlada med kupci veliko zanimanje ne glede na to, da ima železarna v Skopju veliko in moderno valjarno de-

bele pločevine. Hkrati ugotavljam, da se v zadnjih nekaj letih širijo neutemeljene govorice o hudi konkurenci železarne Skopje pri proizvodnji debele pločevine. Če primerjamo dolgoročni program razvoja železarne Skopje in naše Železarne, kar zadeva osnovni proizvod, to je debelo pločevino s potrebami na jugoslovanskem tržišču, ugotovimo, da bomo v srednjeročnem, še v večji meri pa pri dolgoročnem programu deficitni. Spomnim naj samo na potrebe našega ladjedelništva pri obnovi trgovskega ladjevja in prodaji trgovskih ladij za zunanji trg. Potrebe so tako velike, okrog 450.000 ton letno, da jih ne bi mogli pokriti niti s proizvodnjo valjarne 2400 niti v valjarni debele pločevine v Skopju. Poleg tega pa je treba računati tudi s potrebami strojegradnje, mostogradnje in naročil drugih kupcev. Zato smatram, da je bojazen medsebojne konkurence popolnoma odveč.

Kdaj referendum?

V soboto, 5. aprila so se v prostorih Delavskega doma pri Jeleni zbrali predstavniki družbenopolitičnih organizacij in samoupravnih organov železarne Jesenice, Ravne in Store. Pogovarjali so se o predvideni integraciji in seveda o tem, kako bi nalogo pri integraciji vseh treh železarn kar najbolje opravili. Dogovorili so se, da bodo koordinacijskemu odboru predlagali, naj skliče sestanek, na katerem bi se pogovorili podrobneje, kdaj naj bi izvedli referendum v vseh treh železarnah.



Valjarna 2400 je v marcu dosegla skupno proizvodnjo z 99,9 %, blagovno pa 99,6 %

Antraks (vranični prisad) je tudi potencialno biološko orožje. V poštev pride za zastrupljanje in uničevanje domačih živali. Človek pa se okuži s to boleznijo s kontaktom z bolno živalino in če uživa meso in mesne izdelke okuženih živali. Bacil antraks je spороgen, izredno trdoživ, njegove spore pridejo v poštev kot strupen aerosol. Vdihavanje povzroča najtežje oblike te bolezni: pljučni in vranični prisad. Kožna in črevesna oblika te bolezni so najpogostnejše. Bolezen se hitro spozna in tudi dokazovanje ni težko.

Večkrat se srečujejo nekdanji borci, aktivisti, zaporniki, deportiranci in interniranci in radi se pogovarjajo o nekdanjih časih, katere so preživljali skupaj v težkih letih okupacije. Bila so to leta polna doživljanja in življenjskih izkušenj, katera ostanejo človeku vedno v spominu in ob tovariškem srečanju kaj radi ponovno oživijo.

Ni dolgo od tega, ko smo bili skupaj nekateri znanci, ki smo se spoznali spomladi leta 1943, v begunjskih zaporih, v sobi števil. 11. Čeprav je od takrat minilo že dobrega četrto stoletje, je tako srečanje vedno prijetno, saj je znanstvo in tovarštvo iz teh časov nepozabno. V begunjskih zaporih smo se takrat spoznavali aktivisti in podporniki narodnoosvobodilnega gibanja z vseh strani naše ožje domovine, ljudje ki so se uprli okupatorju, ter zavestno podpirali naše borbe v gozdovih. Tovarštvo je tu premagalo marsikatero nevednost, tovarštvo ki se poraja lahko le v težavah in trpljenju. Med tovariši, ki so bili tu po več mesecev je nastala neka trdna povezava in zaupanje, skušali so pomagati drug drugemu, posebej še z bodrilno besedo, katera je bila tu še kako potrebna. Kljub negotovosti za svoja življenja in veliki skrbi za svoje družine in tu-

di vsem nevednostim zaporniškega življenja, smo se včasih sprostiti. Vedno se je našel kdo, ki je še ohranil konček humorja in dobro voljo, kar je prenašal na druge tovariše, ki so bili bolj zagrenjeni in zaprti vase.

V marcu, aprilu in deloma v maju leta 1943, so bili zapor in bunkerji v Begunjah zopet prenapolnjeni, ker so gestapovci napravili velike racije na Jesenicah, Dobravi, Žirovnici in okoliških vaseh, ter v Gornjesavski dolini. Soba števil. 11 je bila nabito polna, kakor seveda ostale sobe. Zvečer, ko smo plegli po golih tleh, smo ležali okoli sten drug ob drugem, čez dan pa smo posedali po kotih sobe, ali pa pri dolgi mizi sredi sobe, ter premišljevali o svoji usodi. Veliko se nas je tu nabralo znancev, sklepala pa so se nova znanstva med ljudmi, ki se do sedaj niso poznali. Ni majhno število teh znancev, ki so šli iz te sobe v koncentracijska taborišča od koder se niso več vrnili, ali pa so končali svoja mlada življenja pod strelji podivjanih nacistov, kot talci. Veliko je spominov iz te sobe in posebno rad se spominim na tovariše iz Žirovnice, kateri so mi povedali takoj ko smo se поближе spoznali, da so imeli veze z mojim pok. bratom Francem-Sočanom, ki

Spomini iz NOB

Srečko Šorli:

je bil v Cankarjevi četi pod Stolom. Povedali so mi, da so mu dali naziv »harambaša« vsled tega, ker je imel močno kosmato brado, saj se ni bril odkar je v začetku leta 1942 stopil v partizane. Bili so to dobri fantje in možje, žal pa so mnogi od njih padli kot talci že isto poletje.

Radi smo imeli 60 letnega Zupana Jožeta iz Žirovnice, katerega so gestapovci aretirali pod sumom, da je v svojem gospodarskem poslopu skrival partizane, kateri so se umaknili iz postojanke pod Stolom, ko so nanje napravili Nemci hajko v februarju istega leta. Res so bili borci skriti nad njegovim hlevom v senu in njegov brat je skrbel za hrano. Dobil je tudi stike z nekaterimi svojci partizanov, ter jim od njih prinesel najbolj potrebne stvari, saj so na umiku izgubili precej svojih stvari. Seveda so Nemci tudi brata aretirali in zaprli v Begunjah. No Zupan je Nemce le nekako prepričal, da so ga

partizani prisilili, da jim je dal zatočišče in po 7. mesecih so ga izpustili domov.

Dober mesec je bil med nami Ivan Selan iz Suhadol pri Komendi, ki je prinesel s seboj mnogo novic in tudi dobršen del humorja. Znal je tako lepo pripovedovati razne dogodke iz njegovega pestrega in tudi razburljivega življenja, da nas je s tem več večerov spravil v dobro voljo. Ko se srečujemo nekdanji zaporniki s sobe števil. 11 se spominjamo pok. dr. Bergelja z Jesenic, ki je bil sicer med nami le par tednov, z svojim lepim značajem pa si je pridobil zaupanje in spoštovanje nas vseh. Prav tak značaj je bil tudi dr. Volbank s Kranjske Gore, ki pa ni ostal dolgo med nami. Imeli smo med seboj tudi dobrega pevca starejšega možaka Piliha, doma nekje od Litije, kateri je marsikdaj spravil vse v sobi, da smo potihoma zapeli naše lepe narodne pesmi. To je človeka vsaj začasno odvrnilo od temnih misli, vsaj v dnevih, ko je bilo mirno in

nismo ničesar slišali o pripravi za streljanje talcev.

Seveda so bili tudi težki dnevi v katerih vsa dobra volja in vse prizadevanje nekaterih ni mogla pomiriti težkih misli zapornikov. To so bili dnevi, ko smo pričakovali kdaj se bodo odprla vrata sobe in bo vstopil gestapovec z listkom v roki in bo prečital imena onih tovarišev, ki bodo naslednje jutro šli na pot od kjer ni vrnitve. Težko je bilo slovo od teh tovarišev, ko so odhajali iz sobe. Skrivali smo naslednje jutro gledali skozi zamreženo okno, ko so stopali na kamione in odhajali v smrt. Take dneve je utihnila beseda in negotovost se je polotila vseh, še tov. Pilih, ki je bil prepričan da je varen življenja je umolknil.

Da smo bili vedno na tekočem kaj se dogaja zunaj zaporov je poskrbel policist Meixner doma z Dunaja, kateri je vse novice še skoraj sveže povedal našemu sobnemu starešini Francu Mejacu, doma nekje od Komen- de. Njegovi bratje so bili

izraziti daši kot je trd spravi legun bil nati p umazan posl je bil, pa ne lili, pa da konca v cist Mer ni vek in di s Mejač od kaj.

Nekaj pr skupine zapo katerim b Dachaujtru 1943, ješel tov. Nije da kakšen bil krepakt. P bivanja bun vsega pene niško sin i secih, k je premika soš srčno se p sva pretač dolgo slova gibanjakoj vedal, em meni v ge vrgel njega nju, daveč i predena bi

Tretji Aljažev dom v Vratih čaka četrtega

Navdušeni pionirji našega organiziranega planinstva so morali takoj ob rojstvu delati hitro in vztrajno, če so hoteli nadoknaditi zamujeno in dohiteti druge, ki so z grabežljivo roko segali po našem gorskem svetu. Čeprav so bohinjski Triglavski prijatelji že v drugem letu svojega obstoja — leta 1871 zgradili na Ledinah, na južni strani Triglava prvo, sicer dokaj skromno planinsko postojanko, Triglavski tempelj (2408 m), so jih številni mnogo boljše situirani Vereini silili, da znova zavijajo rokave in z obema rokama primejo za delo.

Za Triglavskimi prijatelji nikakor niso hoteli zaostati Piparji, ki so 27. 2. 1893 ustanovili Slovensko planinsko društvo SPD. Navdušeni in narodno zavedni ljubitelji in obiskovalci gora so prijeli za krampe in lopate, uresničevali so svoje naloge in obveze, odločili so se pospešeno graditi gосто mrežo dobro nadelanih in skrbno zavarovanih planinskih poti in tako imenovane kljubovalne

»trotz hütte«, ki naj bodo lepše in večje ter višje ležeče od že zgrajenih in postavljenih nemških.

Že prvo leto po ustanovitvi SPD so gorniki zgradili in slovesno izročili namenu leta 1894 Orožnovo kočo na planini Lisec pod Črno prstjo (1346 m). V prešerni radosti in v počastitev prvega večjega delovnega uspeha je kronist tedanjega časa zapisal: »Odpira prva koča se planin-

ska, raduje vsa dolina se bohinjska!« Ta velik delovni in ustvarjalni uspeh je vžil novega poguma marljivim planincem.

Marljivi gorniki iz Radovljice so leta 1895 zgradili Vodnikovo kočo na Velem polju, katero pa so morali 13 let pozneje prenesti višje na mesto, kjer danes stoji reprezentančni Vodnikov dom. Kar ni uspelo Gorenjcem, je uspelo ljubiteljem gora v savinjskokamniških gorah, ki so leto dni pozneje, leta 1896 zgradili Mozirsko kočo na Golteh (1314 m).

Štirim J.: dr. Josipu Tičarju, Josipu Abramcu — Trentarju, Josipu Lavtičarju in Jakobu Aljažu so pomagali uresničevati te velike načrte gradenj še številni drugi. Naj v prvi vrsti omenim prof. Johannes Frischaufo, ki je neumorno delal in gradil v savinjskokamniških planinah, nad Suhadolnikom, nad Jezerskim in na Okrešlju, ob strani pa niso hoteli ostati tudi češki obiskovalci naših gora, ki so leta 1900 zgradili Češko kočo na Ravneh (1543 m) nad Jezerskim in leta 1909 še Češko kočo v Koritnici (1350 m) pod Mangartom. Vse nižje ležeče, češke planinske postojanke so kmalu dobile svoje nič kaj drage sosedse — slovenske planinske koče in domove. Vossova koča na Vršču je

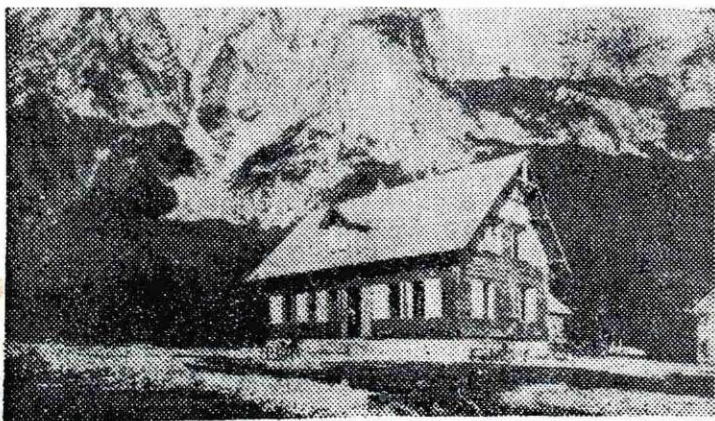
leta 1912 dobila slovenski planinski, sedanji Tičarjev dom. Zoisova koča pod Stolom pa Prešernovo kočo na vrhu Malega Stola in tako bi lahko naštevati še in še.

Abram, Lavtižar, Tičar in Aljaž so bili motor in srce osvajalcev naših gora in še prav posebej Triglava, Prisojne, Razorne in Skrlatne gore. Hudomušno so zagovarjali vsak svojo dolino. Josip Abram — Trentar čudovit alpski svet med Pelci, Srebrnjaki in Lepim špičjem, Lavtižar ni mogel prehaliti dolino Klanjskih jezer pod Mangartom in edinstveno Planico s Poncami, Jalovcem, Siti, Travnikom in Mojsitrovkami. Zupan in predsednik turističnega in planinskega društva v Kranjski gori Tičar se je navduševal nad Lepim sedlom, Vrščem, Krnico in Martuljkom, najbolj glasen in neizprosni zagovornik Triglava, treh triglavskih dolin in sosesčine pa je bil »triglavski kralj Matjaž« župnik z Dovjega Aljaža. Toda boj ni bil tako »žolčen«, da bi slabil skupna prizadevanja in pravilno usmerjeno delo.

Bačnikov Jakob iz Zavrha pod Šmarno goro je leta 1889, to je v zreli dobi svojega življenja, ko mu je bilo 44 let, ob pravem času prišel župnikovat na Dovje. Takoj je vzljudnil veličastni triglavski svet in začel z načrtnim delom. Že pred prihodom na Dovje je bil leta 1883 v Vratih, prvič pa se je povzpел na Triglav leta 1887. Že leta 1895 postane najvišji posestnik na Slovenskem, za gol-dinar je kupil svet na vrhu

Triglava, kjer je še istega leta postavil Aljažev stolp, toda Aljaž žrtvuje in gradi še dalje. Za 5 goldinarjev je kupil »svet na Kredu«, kamor je postavil Triglavski dom, Kredarico, ki je bila slovesno izročena v uporabo slovenskim planincem 10. avgusta 1896. Pozneje je bila ta naša najvišja planinska postojanka še dvakrat povečana »mati vseh planinskih postojank« in je bila graditeljem v ponos. Pri gradnji Triglavskega doma — Kredarice je Aljaž z Janezom Klinarjem-Požgancem zgradil v Triglavu in pri nas prvo sicer konopljeno žičnico, s katero so spravljali les in drugi gradbeni material iz Krme na ratičih na Kredu.

Istega leta je Aljaž z »delovodjem, poštenjakom« zgradil v Vratih pod 1200 metrov visokim skalnim zidom severne stene tudi prvo Aljažovo kočo, lesenjačo, ki je dolga leta sprejemala ljubitelje in obiskovalce tega čudovitega gorskega sveta. Za Aljaževim stolpom vrhu Triglava in Triglavsko kočo — Kredarico in prvo Aljažovo kočo v Vratih se je Aljaž z svojo le njemu lastno podjetnostjo in vztrajnostjo, ki je mejila že na trmo, lotil uresničevati svoj veliki življenjski načrt. V Vratih je hotel zgraditi grand planinski hotel. 7. avgusta 1904, pred 65. leti, je slavil svojo največjo zmago, vložen trud in napori so bili stotero poplačani. Toda slavlje je bilo kratkotrajno. Cez pet let, 29. marca 1909 je prišla iz Vrat pretresljiva novica: plaz, ki se je združil izpod Stenarja, Rušja, Dolko-



Stari Aljažev dom v ozadju Stenar



Tretji Aljažev dom

ve špič Sko žovo oletn in sprail prah. Rav Aljaž okal z večjedeti se je nov ga obla. Le leta 1896 s mi sočci z danji žev so slovo iz 17. jul 1910. stavbaji še jema itelje ce go Vsa! Aljažem v tisoče več ristov, minc plezaln al najde seded lepote veli v Vra pri mu se rajo čarske rniš! plezalnini! Ta pnski lini V pa pretesn

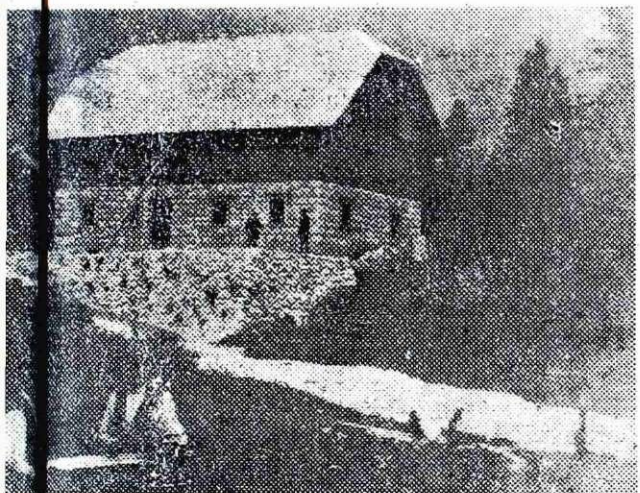
Zaprov v Begunjah

ti naši Nemcev in je trdil so ga oni ali Begunje, da jim ni na pri njihovem znanem poslu. Prepričan l, da ne bodo ustrepač da bo ostal do a v v zaporu. Poli-Me ni bil slab člo-in i skrbel, da je č d od doma marsi-

kaj pred odhodom ine zapornikov, med imin bil tudi jaz v au utru 17. avgusta je šel v našo sobo Nike danes ga vidim en bil tedaj, nekda ak . Po več tednih rja bunkerju so ga ppenega dali v bol- » sin po štirih me- , kaj se le z težavo lika sobo št.11. Pri- » se pozdravila, saj pretacijo kar precej o lovala v osvob. rjukoj sem mu pol, em vse kar so o ve gestapovci, pre- njega, v prepriča- da več živ. Nekaj dni en bil aretiran mi

je namreč nekdo zaupno po-vedal, da Niko ni več živ, ker je podlegel mučenju pri zasliševanju. Ta znanec je to baje izvedel od pok. ing. Rebeka. Verjel sem temu in hudo mi je bilo, še bolj sem bil o tem prepričan, ko mi je na zaslišanju gestapovec Druške dejal: no ta je že dobil svoje. Po prihodu v begunjske zapore pa sem izvedel kako je z njim. Dolgo sem se bal, da bodo zasliševanja, vendar so se gestapovci začasno ponovno verjetno zadovoljili s tem kar so že dali v zapisnik.

Vsem je ostal v lepem spominu partizan, katerega so ujeli Nemci ob veliki hajki na Žirovskem vrhu, v začetku avgusta leta 1943. Bil je eden od 93 ujetnikov, katere so pripeljali v Begunje in z nji-mi prirejali vsemogočo propagando, češ da so domala uničili partizansko gibanje na Gorenjskem. Bil je sicer le malo časa med nami, a izvedeli smo od njega mnogo novega, kar nas je hrabrilo in vlivalo zaupanje v našo končno zmago.



Ji Nev dom, kakršen stoji še danes

pic Skrlatice, je Alja- , leto delo uničil sprail v ruševine in 1. rav zelo prizadet, ž nkal in vil roke, še čjo djetnostjo in voljo e novega planinske- bje. Leto dni pozneje, 191e s svojimi zvesti- sodici zgradil nov, se- ji Nev dom, katerega slovo izročili namenu jult 1910. Ta planinska ba i še danes in spre- ltelje in obiskoval- gor. Vsako leto obišče žev in v Vratih deset- še več izletnikov, tu- ov, mincev, smučarjev, alon alpinistov, ki ne lejo sed za edinstvene te veličine Vrat. Tu rati pri Aljaževem do- se ajo planinsko-smu- ke niško-turistične in alpinistične poti. i piski objekt v do- Vpa je že mnogo ešon nefunkcionalen

za vedno večje število obiskovalcev. Že vrsto let, kliče po povečanju in primerni rekonstrukciji ter obnovi. Pred leti, leta 1953 v počastitev 60-letnice našega organiziranega planinstva, je bila skozi dolino Vrat urejena in zgrajena primerna avtomobilska cesta, ki je trenutno zelo zapušče-na in v razpadu.

Tretji Aljažev dom v Vratih nujno čaka gradnjo novega planinsko-smučarskega in alpinističnega objekta. Neumorni ustvarjalec pogo-jev za zdravo rast in napredek množičnega rekreativne-ga planinstva in visokogor-skega smučarskega ter plezalnega športa in alpiniz-ma v Vratih, Triglavu in nje-govi okolici, bi prav gotovo zaslužil, da na njegovih temeljih zgradimo v Vratih ob 45-letnici njegove smrti (1972) četrti reprezentančni Aljažev dom.

Uroš Župančič

»Morda ima še mama kak dinar?« bi rad vprašal, a samo pogleda v škatlo na polici in najde tam res še štiriindvajset dinarjev. Z njegovimi jih je, naglo šteje, štirideset. »To je pa za zdravniško tarifo še vedno premalo.« Moral bo za dvajset dinarjev poprositi Toneta, strmi Tine v duri, ki se odpro in ob katerih obstaneta Tone in zdravnik.

»Tu je torej bolnica?« reče zdravnik z rahlim štajerskim naglasom, na obrazu, vsaj Tinetu se tako dozdeva, pa se zdravniku pozna, da se s tako revščino v sivem mestu ni še srečal.

»Gospod doktor...«

»Kasneje dečko, kasneje! Zdaj bi bilo najbolje, ko bi me z bolnico in tole mamco vidva pustila samega,« namigne na Tineta in Toneta.

»Tone,« zajeclja Tine, ko sta zunaj s Tonetom.

»Bi mi mogel... no, saj me je sram... posoditi dva kovača. Samo štirideset dinarjev imava z mamo.«

Toda Tone ima pri sebi samo šest dinarjev.

»Čakaj, domov skočim po denar,« pravi in odhiti.

Toda zdravnik ga pokliče prej v kolibo, preden se vrne Tone, in mu nekaj govori, a ga Tine prav nič ne razume.

K sreči je tu še Tonetova mati, da posluša.

»Tale zdravila ji bodo olajšale bolečine,« zdravnik piše recept in ga izroči Tinetu, ki tako mučnega položaja, kakršnega doživlja, še ni doživel.

»Gospod doktor,« menca Tine, preden izmenca vprašanje, koliko je dolžan.

»Denar boš potreboval za zdravila, fant! Kadar ga boš imel več, pa se ga ne bom branil. Ljudje

SIVO MESTO

sicer od usmiljenja ne moremo živeti, toda včasih lahko pozabimo, da si z delom služimo vsakdanji kruh.«

Tedaj se vrne Tone in ponudi zdravniku celoten honorar.

Toda zdravnik ga odkloni.

»Vzel bi,« pravi, ko ga Tone pospremi do ceste. »Toda bojim se, da je bolezen te žene že brezupen primer, čeprav zdravniki bolnikom upanja ne smemo nikoli vzeti. Upanje je še vedno najboljše zdravilo, pa tudi edini zdravnik, ki včasih napravi celo čudež in iztrga človeka smrti, čeprav so nad njim zdravniki že obupali. Toda, ali človek, ki živi v taki bedi, sploh še pozna kako upanje?«

»Pozna,« veruje Tone.

»Upanje je stvar duše,« pravi zdravnik. »Ne mislim duše kot take, marveč stvar živcev in volje. Toda bolnica je videti obupna, kakor da jo je življenje že zlomilo. Treba bi ji bilo posvetiti veliko pozornosti in obzirnosti in ji odvzeti vsaj najbolj črne skrbi.«

Tone posluša zdravnika, kakor da bi šlo za njegovo lastno mamo.

»Zahvaljeni, gospod doktor,« se mu Tone zahvaljuje. Zahvaljuje tudi v Tinetovem imenu, potem pa se vrne v kolibo.

»Kaj je rekel doktor?« šele zdaj vpraša Tine.

»Mama bo ozdravela. Do tedaj pa bomo vsi pazili nanjo,« pogleda Tone svojo mamo.

»Bomo, Tone! Jaz in Albinca se bova menjavali, da bo lahko Tinček šel za delom. Dolgo smo živeli v revščini, nič manjši od te,« drobna ženica zašepeta sinu.

»Tudi jaz bom prihajal,« pravi Tone in pogleda bolnico. »Saj ne boste hudi, Kosirnikova? Ko se bo sonce vzpelo v vaš breg, boste zopet pokonci!«

Ana bi se rada nasmehnila, a se ne more. Dolg ji leži na duši. Dolg, ki si ga je nakopala pri Kumrovi, pa ji nekaj pravi, da ga ne bo mogla poravnati, nikoli poravnati...

»Na zdravila bo treba nekoliko počakati,« pravi lekarnar, mlad plavalas človek s prav takimi, kratko pristrženimi brki, in sivo modrimi očmi, ki so videti zdaj zamišljene, kakor da bi bile odsotne od dela, ki ga opravlja, zdaj zopet ostre in pazljive, ko jemlje v roke stekleničke in pripravlja zdravilo, nekakšen sirup. »Četrto ure, pa bo gotovo,« pogleda Tineta in Toneta, s katerim se lekarnar tika in govori, kakor da sta stara znanca in prijatelja.

Pa je lekarnar izobraženec, gospod, bolj šolan, a prav nič prevzetan, kakor so nekateri gospodje ali pogospodeni nižji uradniki industrijske družbe, ki bi nikoli ne prisedli k delavcu, kaj šele, da bi razen službeno govorili z delavcem kot enakovrednim človekom ali se celo pustili tikati.

»Prebral sem tvoje črtice o otrokih in, priznati moram, da so me pretresle. Po moje doslej nisi napisal še nikoli tako dobrih in občutenih stvari, kakor so te drobne stvarce,« lekarnar odobravajoče gleda Toneta. »Živijo, resnično živijo. Vsak stavek je življenje. Iz njih diha resnično doživetje. Da, resnično živo in globoko občuteno doživetje.«

»No, da, avtobiografske so. Take, kakor sem doživil svoje otroštvo, vajeniška leta, življenje, kakor ga pri nas doživlja marsikateri otrok,« pravi Tone in se nasmehne s smehljajem, ki izraža skromnost, kakor da bi hotel lekarnarju z njim dopovedati, da sam nima tako visokega mnenja o vrednosti svojih črtic, ki jih je »stresel iz rokava«, kakor pravi. »Vrgel sem jih na papir brez večjih muk. Nihi teden dni nisem porabil za vsako, da je dobila čokonočno obliko. Za tole,« potegne Tone iz žepa nekaj popisanih listov, »sem porabil kakih štirideset ali osemindvajset ur.«

»Za ,Otroke na nasipu?«

»Da, to je tretji zapis,« zalista Tone med liste. »Dokončni četrti zapis imaš ti, vendar z naslovom še vedno nisem zadovoljen.«

»Prav ta mi je najbolj všeč. Vredna je... vredna je najbolj otroških črtic, kakršne je pisal Gorki.«

»Ne, ne,« se Tone brani take hvale. »Previsoko jo postavljaš, Ivo,« razpre liste, v pahljačo kakor igralne karte, le da je teh listov, popisanih z vrsticami, med katerimi je več kot za vrstico belega nepopisanega prostora, samo pet.

Da, natančno pet jih je, in še zadnji list je popisan manj kakor za polovico lista.

»In teh štir: in pol razprto popisanih strani je Tone pisal celih osemindvajset ur?« Tine komaj verjame. »Saj to je celotedenski šiht,« računa zase. »Trdo delo za štiri strani in pol,« razmišlja, ker misli, da bi tako lahko človek napisal v dveh ali največ štirih urah, saj je na vsakem listu komaj trideset vrstic, torej skupaj nekaj več kakor sto petintrideset vrstic. »In za to naj bi Tone porabil za cel tedenski šiht dela?«

Kako naj bi Tone vedel, koliko časa je potrebno, preden človek napiše drobno črtico, in kakšen težaven in zamuden posel je pisanje.

»Tole črtico bi ti morali objaviti, kamorkoli bi jo poslal,« pravi lekarnar.

»Sem jo že. Tudi honorar so mi že poslali. Štirideset dinarjev.«

»Malo,« prav. lekarnar.

»Malo, če sodim po urah, vendar to še ni najslabše plačano.«

»Štirideset dinarjev za osemindvajset ur dela?« računa Tine. »Niti dinar na uro?« Saj to je slabše, kaor v enem tednu zasluži človek s priložnostnim delom.

»Umetnost je bila in bo pri Slovencih najslabše plačana dekla,« pravi lekarnar. »Le da je najslabše plačana prava dekla na boljšem, ker ji ni treba skrbeti za hrano. Pisatelj pa, če hoče živeti samo od pisateljavanja, se mora izgarati s celodnevnim delom brez počitka, brez nedelj, brez praznikov, brez oddiha, dokler ga tako garanje ne spravi v prerani grob ali pa v norišnico, kar je pravzaprav eno in isto. Pglej slikarja Vincenta van Gogha? V desetih letih je izgorel za svoje slikarstvo, dokler ga ni začela mučiti duševna bolezen. V bojazni, da prihaja čas, ko se iz te bolezni ne bo več vzdrnil v ustvarjal-nega človeka, je segel po revolverju in samomoril-skem strelu... No, da, morda ni bil samo strah pred blaznostjo, marveč tudi obup, ker je v vseh desetih letih prodal eno samo sliko in živel od miloščine, ki mu jo je dajal brat. Utvarjal si je, da ni uspel, ker ga v njegovem času niso razumeli.

Nova struktura samoupravnih organov

Danes objavljamo za javno razpravo gradivo o neposrednem samoupravljanju, predvsem o oblikah neposrednega samoupravljanja, o pravicah in dolžnostih posameznih članov delovne skupnosti in o nalogah vodij delovnih skupin. Nadalje objavljamo pristojnosti organov samoupravljanja v obratih — (komisije) in pristojnosti tistih organov samoupravljanja v delovnih enotah in v železarni, ki bodo delovali na istih področjih kot organi v obratih, zaradi celovitosti obravnave teh področij in zaradi tega, da bi bilo bolj razvidno, kako so med seboj podeljene pristojnosti teh posameznih organov. Pripravljamo za razpravo pristojnosti tudi ostalih organov samoupravljanja, ki jih v bodoče predvidevamo v železarni in jih bomo objavili kasneje. Današnje gradivo pa objavljamo tudi zato, da bi o njem lahko razpravljali na obratnih sestankih, ko bomo kandidirali člane za predvidene organe samoupravljanja. Objavljeno gradivo sta obravnavali na skupnem sestanku komisija za samoupravljanje pri osnovni organizaciji sindikata železarne in enaka komisija pri tovarniški konferenci ZKS in so pripombe teh dveh komisij že upoštevane v objavljenem gradivu.

Član delovne skupnosti

1. Ima pravico, da voli in da je izvoljen v organe samoupravljanja
2. Je dolžan, da sodeluje v samoupravljanju in v delovnem procesu po svojih sposobnostih.
3. Ima pravico, da je konsultiran:
 - po normativih dela na njegovem delovnem mestu,
 - pri opisu njegovega delovnega mesta,
 - pri vrednotenju dela ali delovnega mesta,
 - pri urejanju varnega dela na delovnem mestu,
 - pri oblikovanju poti njegovega napredovanja in
 - pri urejanju življenjskih pogojev.
4. Ima pravico, da je informiran o poslovanju obrata, delovne enote in tovarne ter da postavlja vprašanja v zvezi s tem komarkoli in kadarkoli.
5. Je dolžan, da izraža svoje predloge in mnenja v zvezi s poslovanjem obrata, delovne enote in tovarne.
6. Ima pravico dobiti odgovor na postavljena vprašanja v zvezi s poslovanjem obrata, delovne enote in tovarne.

Delovna skupina

Definicija:

Delovna skupina je osnovna celica združenega dela.

Prek delovne skupine delovna skupnost železarne, delovne enote, obrata itn. uresničuje pravice in dolžnosti neposrednega samoupravljanja. Delovna skupina omogoča tudi posamezniku, da sodeluje v samoupravljanju in s tem uresničuje svoje samoupravne pravice in dolžnosti.

Sestanek delovne skupine je oblika, v kateri tako skupina kot posameznik sodeluje:

1. v oblikovanju stališč o določenih vprašanjih,
2. v izražanju predlogov in mnenj,
3. v sprejemanju in dajanju informacij in
4. v postavljanju vprašanj iz celotnega področja dela in poslovanja podjetja.

Sestanek delovne skupine je tudi oblika, za konsultacijo po specifičnih vprašanjih.

Vsa vprašanja, o katerih delovna skupnost železarne odloča z referendumom, se obvezno obravnavajo v delovnih skupinah pred glasovanjem. Prav tako se v delovnih skupinah obvezno obravnavajo tudi vprašanja, ki jih organi samoupravljanja dajo v javno razpravo delovni skupnosti železarne oziroma delovne enote.

Organizacija:

Delovne skupine so organizirane v obratih, vodstvih delovnih enot, službah in sektorjih.

Delovna skupina je skupina delavcev, ki deluje na ožjem delovnem področju in jo praviloma vodi delovodja oziroma drugi vodstveni delavec. Skupina praviloma ne bi smela šteti več kot 30 delavcev. V primerih, če skupina šteje več delavcev, je treba oblikovati manjše skupine in jim določiti vodjo.

Naloge vodje delovne skupine:

1. Sestanek delovne skupine sklicuje in vodi vodja. Sestanke sklicuje po potrebi, najmanj pa enkrat mesečno.
2. Vodja delovne skupine informira delovno skupino o aktualnih vprašanjih in jo obvešča o odgovorih na vprašanja postavljena na prejšnjem sestanku. Prav tako delovni skupini posreduje informacije v zvezi s stališči in predlogi prejšnjega sestanka.
3. Razpravlja z delovno skupino vprašanja, ki so dana v javno razpravo in s skupino oblikuje stališča.
4. Sprejema predloge in mnenja posameznikov in jih s skupino predebatira ter oblikuje stališča.

5. Vsa stališča, ki jih skupina oblikuje in vse informacije ter vprašanja, ki jih skupina ali posameznik postavi, vpiše v zapisnik, katerega en izvod posreduje obratovodstvu, en izvod pa tajništvu organov samoupravljanja.

Komisija za medsebojne odnose v obratih

1. Odloča o premestitvah znotraj obrata in o napredovanju delavcev za vsa delovna mesta v obratu z označbo D-1, D-2, D-3 in D-4.
2. Obravnava in sprejema letni plan rednih dopustov. Nadzira izvrševanje plana.
3. Odobrava izredno plačane dopuste za rekreativno dejavnost članov delovne skupnosti obrata največ do 7 dni s tem, da sredstva za dopust bremenijo sredstva osebnega dohodka obrata.
4. Obravnava predlog kolektivnih dopustov ali razporeditve grupe delavcev na druga dela pri začasnem zmanjšanju obsega proizvodnje.
5. Obravnava predlog in odloča o delovnih priznanjih znotraj obrata. Delovna priznanja so: diplome, pohvale, darila in denarne nagrade.
6. Odloča o uvedbi individualnih meril nagrajevanja posameznih delavcev za katera splošni akti pooblašajo obrat.
7. Zasleduje delovanje in učinkovitost obstoječega sistema nagrajevanja in predlaga pristojnim organom spremembe in izboljšave.

Komisija za varstvo pri delu v obratu

1. Obravnava in daje soglasje na sanacijski program delovnih pogojev v obratu.
2. Zbira pripombe in predloge v zvezi s varstvom pri delu in sanacijskim programom ter jih s svojimi stališči posreduje področni službi prek obratovodstva.
3. Obravnava analize poškodb pri delu v obratu in analize odsotnosti zaradi bolovanj. Sprejema ukrepe.
4. Sklicuje informativne sestanke delovnih skupin zaradi razprave o varstvu pri delu, poškodb in bolovanj.
5. Nadzira ali vodstveni kader obrata izpolnjuje (izvršuje) naloge s področja varstva pri delu in predlaga sankcije.

Komisija za ugotavljanje kršitev delovnih dolžnosti v obratih

1. Obravnava in izreka ukrepe za lažje in hujše kršitve delovne dolžnosti delavcem obrata na delovnih mestih z označbo: D-1, D-2, D-3 in D-4. (Člen 15 in člen 16. sedanjega pravilnika o odgovornosti delavcev pri delu v železarni z izjemo točke 12 člena 16 — vinjenost).

Komisija za kadre in medsebojne odnose v delovni enoti

1. Za delovna mesta z označbo: D-5, U-3, U-4, asistente in delavce njihovega ranga spremlja kader in odloča o dopolnilnem usposabljanju potencialnega kadra.
2. Razporeja na delovna mesta, odloča o premestitvah znotraj delovne enote in o napredovanju delavcev za delovna mesta z označbo D-5, U-3, U-4 in asistente. Za ostale delavce odloča o preusmeritvah in napredovanju iz obrata v obrat v okviru delovne enote.
3. Odloča o kolektivnem dopustu ali razporeditvi grupe delavcev na druga dela v okviru delovne enote pri začasnem zmanjšanju obsega proizvodnje.
4. Odloča o prekinitvi delovnega razmerja proti volji delavca zaradi ukinitve delovnega mesta

ali zaradi trajnejšega zmanjšanja obsega proizvodnje grupi do 10 delavcev.

Odloča o prekinitvi delovnega razmerja, če delavec ni strokovno usposobljen za delovno mesto in ni drugega ustreznega delovnega mesta ali je delavec odklonil ponudeno drugo delovno mesto.

Komisija za varstvo pri delu v delovni enoti

1. Potrjuje sanacijske programe delovnih pogojev v okviru razpoložljivih sredstev delovne enote in predlogov obratov.
2. Obravnava interne predpise za varstvo pri delu, zbira pripombe in jih posreduje svetu delovne enote v potrditev s svojimi stališči.
3. Obravnava analize težjih poškodb v delovni enoti. Sprejema ukrepe.
4. Obravnava kvartalne analize nezgod in bolezenske odsotnosti v delovni enoti v okviru železarne. Sprejema ukrepe.

Komisija za ugotavljanje kršitev delovne dolžnosti v delovni enoti

1. Obravnava in izreka ukrepe za lažje in hujše kršitve delovne dolžnosti delavcem delovne enote na delovnih mestih z označbo: D-5, U-3, U-4, asistente in delavce njihovega ranga. (Člen 15 in člen 16 sedanjega pravilnika o odgovornosti delavcev na delu v železarni z izjemo točke 12 člena 16 — vinjenost)
2. Obravnava in predlaga v ukrepanje svetu delovne enote posebno hude kršitve delovne dolžnosti tistih delavcev, za katere je svet delovne enote pristojen izreči ukrep izključitve iz delovne skupnosti, razen v primerih, ko se sama odloči za drug ukrep.

Odbor za kadre pri delavskem svetu železarne

1. Za delovna mesta: obratovodij, vodij služb in oddelkov, šefov delovnih enot in direktorjev ter drugih delavcev teh rangov programira kader in odloča o dopolnilnem izobraževanju ter specializaciji potencialnega kadra.
2. Sprejema program izobraževanja in potrjuje finančni plan v okviru namenskih sredstev, ki jih določi delavski svet železarne.
3. Dodeljuje štipendije in določa višino štipendije.
4. Odloča o oblikah dopolnilnega izobraževanja: izredni študij, študij na III. stopnji, seminarji, tečaji in podobno. V ta namen odobrava posameznim delavcem ugodnosti: študijski dopust, šolnino, stroške študija in podobno.
5. Odobrava specializacije doma in v inozemstvu.
6. Spremlja izvajanje načel kadrovske politike, programa izobraževanja in trošenja finančnih sredstev. Predlaga delavskemu svetu železarne dopolnitve in spremembe.
7. Za delovna mesta, za katera spremlja kader, odloča ali je treba prosto delovno mesto objaviti ali razpisati. Izbira in odloča o imenovanju tega kadra na delovna mesta: obratovodij, vodij služb in oddelkov, šefov delovnih enot in delavcev teh rangov.
8. V primerih, da izbrani kandidati za navedena delovna mesta niso člani železarne, sklepa tudi delovno razmerje.
9. Odloča o premestitvah delavcev iz ene v drugo delovno enoto za delovna mesta D-5, U-3, U-4, asistente in delavce njihovega ranga s predhodnim soglasjem komisije za kadre in medsebojne odnose v delovni enoti.

Komisija za delovna razmerja pri delavskem svetu železarne

1. V okviru plana zaposlovanja in določenih gravitacijskih področij sprejema delavce na delo v železarni in jih razporeja na delovna mesta, razen na delovna mesta, za katera sta pristojna delavski svet železarne in odbor za kadre.
2. Odloča o premestitvah delavcev iz ene v drugo delovno enoto za delovna mesta z označbo D-1, D-2, D-3 in D-4.
3. Odloča o sporazumnih prenehanjih delovnega razmerja.

Sindikat v središču ...

(nadaljevanje z 2. strani)
daljeval razpravo o socialnem zavarovanju in socialni varnosti članov delovnega kolektiva ter o odnosu do zavarovanca. Mnoge težave izvirajo iz nerazvitega sistema samoupravljanja v socialnem varstvu. O nagrajevanju je govoril Alojz SUŠTARŠIČ. Ob tem je poudaril, da danes lahko občutimo precej večje zaupanje delavcev v svoj sindikat. Kritiziral je slabosti v sistemu nagrajevanja znotraj podjetja, pa tudi anomalije, ki so najbolj vidne na neproizvodnih področjih izven podjetja.

Vršilec dolžnosti direktorja proizvodnje inž. Avgust KARBA je govoril o proizvodnih uspehih in težavah. Nekaj težav je res zunanje značaja, za nekatere pa smo krivi sami in le-te bomo morali tudi sami odpraviti in sicer tako, da bomo delali več, ceneje in boljše. Če hočemo, je nadaljeval inž. Karba, leto zaključiti brez igube, moramo narediti proizvodnjo bolj akumulativno in predvsem forsirati proizvodnjo v bolj akumulativnih obratih, izboljšati kvaliteten asortiment in ukinjati nerentabilno proizvodnjo. V prvih treh mesecih smo presegli planske obveznosti za 7,9%, dosegli pa smo tudi kvaliteten premik, medtem ko nam stroški še niso dovolj znani, vendar predvi-

devamo, da se cena giblje v planirani višini. Ugodni rezultati doseženi v prvih treh mesecih kažejo, da se naši ljudje zavedajo težav, kar dokazujejo tudi z boljšim delom.

Zelo zanimivo temo je načel Miha HOSTNIK, ki je govoril o kulturno-prosvetnem delu naših delavcev in o dotrajanosti kulturnih in športnih objektov v občini. Tone MEŽNARC je spregovoril o integraciji slovenskih železarn in o ukinjanju nekaterih obratov v železarni. O kulturno-prosvetnem delu in o osebnem dohodku je govoril Stane TORKAR in kritiziral nekatere negativne pojave v naši družbi, kljub temu da so načelno dobro postavljene.

Direktor Železarne mag. inž. Peter KUNC je v svojem prispevku v razpravi poudaril, da je poročilo in razprava pokazala, da se zavedamo, da rešitev stanja leži le na nas samih. Naša osnovna naloga je, ob manjšem številu zaposlenih v tovarni zadržati ta nivo, ki ga imamo. Potem je obrazložil do sedaj sprejete sanacijske ukrepe, ali predloge za sanacijo, sprejete izven Železarne. Naglasil je, da moramo prenehati govoriti o zunanjih vzrokih in z negotovanjem ter grožnjo s štrajki, kajti samo sami si bomo lahko z boljšim delom postopno izboljševali osebni do-

hodek. Na razpravo o ukinjanju profilne valjarne je inž. Kunc dejal, da ne gre za generalno ukinjanje kot npr. valjarne žice, ampak za redukcijo nekaterih nerentabilnih proizvodov.

Predsednik občinskega sindikalnega sveta Štefan RODI je dejal, da doslej nismo bili vajeni govoriti o lastni sanaciji, temveč smo bolj pomagali pri saniranju drugih. Vendar so že vidni naši ogromni premiki in tudi to, da za našimi zahtevami in hotenji stoji širša slovenska javnost. Ob koncu se je zelo pohvalno izrazil o dobrem in uspešnem delu osnovne organizacije sindikata Železarne ter se zahvalil vsem in želel tudi v bodoče uspešnega dela.

Emil TOMAŽIČ, tajnik RO Sindikata industrije in rudarstva je v svojem pozdravnem govoru naglasil, da so bile ocene v poročilu in razpravi pravilne in da je najbolj kritično stanje za nami. Odveč je kakršenkoli pesimizem, kajti stvari so se začele premikati tako znotraj kolektivov kakor zunaj. Stanje pa še narekuje sindikatu, da mobilizira ves kolektiv pri reševanju še nerešenih vprašanj. Tajnik RO je poudaril, da sedaj dosežena stopnja daje jamstvo o bolj jasni bodočnosti železarstva na Slovenskem. Sindikat je bil pri reševanju sedanjih problemov aktivno prisoten in tudi prispeval svoje, da so se bistvene stvari začele reševati. Ob vprašanju integracije slovenskih železarn je dejal, da se stvari le že predolgo vlečejo in da bo stvari potrebno pospešiti in poiskati najbolj stične točke, na katerih se železarne lahko dobijo in učinkovito nadaljujejo delo za tako ali drugačno obliko povezovanja slovenskih železarn.

Po izčrpani razpravi je poročal še predsednik nadzornega odbora Mirko ZUPAN in predlagal razrešnico dose-danemu vodstvu. Potem so vzeli na znanje nov sestav tovarniškega odbora osnovne organizacije sindikata, ki so ga po delegatskem sistemu izvolili občni zbor delovnih enot in šteje 69 članov. Na prvi konstituantni seji pa bodo izvolili še predsedstvo devetih članov. Predlog, da naj tudi v prihodnji mandatni dobi vodi osnovno organizacijo sindikata Železarne Srečko Mlinarič, je bil soglasno sprejet.

Čeprav so bila nekatera vprašanja v poročilu predsednika nakazana in ki poleg sanacije stanja v železarstvu in osebnega dohodka predstavljajo vsaj za sindikat dokajšen problem, o njih ni bilo govora. Sem sodi vprašanje nadaljnje gradnje stanovanjskega fonda, vprašanja intenzivnejših priprav za skrajšanje delovnega tedna in končno tudi vprašanje pripravih vrat za nove delavce, kajti gravitacijsko območje Železarne sega precej čez meje jeseniške občine. To so vprašanja, s katerimi se bo morala osnovna organizacija sindikata Železarne poleg ostalih problemov in vprašanj tudi intenzivno ukvarjati.

Stališča in sklepi skupne seje predsedstev RS Zveze sindikatov Slovenije in RO Sindikata delavcev industrije in rudarstva Slovenije, dne 26. marca 1969

1. Predsedstvo republiškega sveta Zveze sindikatov Slovenije in predsedstvo republiškega odbora sindikata delavcev industrije in rudarstva ugotavljata, da je treba sanirati stanje v slovenskem železarstvu do take stopnje, da bodo železarne sposobne poslovati in se razvijati po normalni ekonomski poti.

2. Čeprav se stanje zaradi dosedanje skupne akcije vseh odgovornih dejavnikov že nekoliko izboljšuje, so potrebni še dodatni ukrepi za sanacijo, za kar se zavzemajo sindikalne organizacije vseh treh železarn.

Največji učinek bo dosežen, če bodo vsi odgovorni dejavniki (železarne, banke, republika in federacija) delovali skladno in jih bo spremljala politična akcija sindikata.

3. V tej akciji moramo doseči:

— čimprejšnjo likvidnost in rentabilnost poslovanja slovenskih železarn;

— razjasniti perspektivo železarn in temu prilagoditi razvojno politiko železarstva Slovenije.

4. Za doseg teh ciljev je najprej potrebno vztrajati na izpopolnjevanju že sprejetih akcijskih programov delovnih organizacij, ki so sestavni del prizadevanj za sanacijo. Te programe je treba dopolnjevati, da železarne čim prej pridejo do učinkovitih sanacijskih programov in notranjih ukrepov.

Sanacijski programi vseh delovnih organizacij morajo biti verificirani v političnih razpravah po kolektivih; končno potrditev morajo dobiti v sklepih samoupravnih organov delovnih organizacij.

Eno od vodil vseh sanacijskih programov v železarskih delovnih organizacijah pa bi morala biti tudi večja uveljavitev načel dohodkovnega sistema.

5. Predsedstvo republiškega sveta in predsedstvo republiškega odbora bosta tudi v bodoče podpirala vse smotrne predloge za reševanje ekonomskega položaja slovenskih železarn, ki jih bodo sprejeli zunanji faktorji. V tem smislu bosta podprli tudi konkretno družbeno akcijo, ki se je začela v občinah, republiki in federaciji.

6. Problemi sanacije, spreminjanje strukture proizvodnje in modernizacije v železarstvu in drugod v gospodarstvu so opozorili na to, da so možnosti republike za intervencije v gospodarstvu zelo omejene. Sklad skupnih rezerv gospodarskih organizacij je relativno majhen in zato ne more vselej pravočasno in učinkovito intervenirati.

Zato predlagamo, da naj se preuči možnost delimitiranja zvezne stopnje prispevka v te sklade.

V nasprotnem primeru se bomo zavzeli za drug ustrezen način intervencije republike v gospodarstvu.

7. Predsedstvi menita, da je potrebno čimprej razjasniti perspektive železarn in s tem v skladu oblikovati ustrezno investicijsko politiko. Pri oblikovanju dolgoročnejšega razvojnega programa morajo najaktivnejše sodelovati železarne.

8. Železarne bodo v svoje sanacijske in razvojne programe morale vključiti spremembe v strukturi proizvodnje in se odločiti za ukinitev nerentabilne proizvodnje. Take ukrepe bomo podpirali. Ob tem pa sodimo, da z opuščanjem nerentabilne proizvodnje, prizadetim kolektivom ter ostalim dejavnikom ni mogoče odvzeti skrbi za zaposlovanje viška delovne sile. Reševanje položaja takih delavcev mora postati sestavni del sanacijskih in razvojnih programov.

9. Sindikati bomo še naprej politično podpirali prizadevanja za smotrno integracijo slovenskih železarn oziroma za takšno poslovno-tehnično povezovanje in odnose, ki bodo zajamčili uspešnejše poslovanje, racionalno delitev proizvodnega programa in njihov optimalni razvoj. Na teh osnovah je poiskati najprimernejšo obliko integracije. Ustrezno tem osnovnim nalogam pa je treba graditi take notranje samoupravne odnose, ki ne bodo zameglili uspešnosti poslovanja delovnih združenj železarn in ki ne bodo zavirali iniciative samoupravljalcev.

10. Sindikalne organizacije v železarnah, republiški odbor Sindikata delavcev industrije in rudarstva in republiški svet Zveze sindikatov bodo aktivno spremljali vse akcije in z ustreznim političnim delovanjem na vseh ravneh prispevali k uspešnemu reševanju problemov slovenskih železarn.

11. Predsedstvi bosta ta stališča in sklepe posredovali sindikalnim organizacijam železarn, vsem občinskiim sindikalnim svetom v Sloveniji, gospodarski zbornici SR Slovenije, izvršnemu svetu skupščine SR Slovenije, centralnemu odboru sindikata delavcev industrije in rudarstva in svetu Zveze sindikatov Jugoslavije.

Ljubljana, 3. aprila 1969

Odbor za varstvo pri delu pri delavskem svetu Železarne

1. Potrjuje sanacijski program delovnih pogojev z vrstnim redom nujnosti akcij.
2. Predlaga delavskemu svetu Železarne odobritev potrebnih sredstev za izvršitev sanacijskega programa.
3. Odloča o akcijah iz sanacijskega programa v okviru odobrenih sredstev.
4. Potrjuje program zdravstvene preventive po predlogu strokovne službe, predlaga delavskemu svetu Železarne odobritev potrebnih sredstev in v okviru odobrenih sredstev odloča o konkretnih akcijah.
5. Obravnava pravilnik o varstvu pri delu, zbira pripombe in jih s svojimi stališči posreduje delavskemu svetu Železarne v potrditev.
6. Obravnava vse smrtno in težke nezgode ter sprejema ukrepe.
7. Obravnava kvartalne analize o gibanju nezgod in bolezenske odsotnosti.
8. Obravnava poročila in zahteve sistemskega značaja inspektorata dela ter sprejema ukrepe ter sankcije.

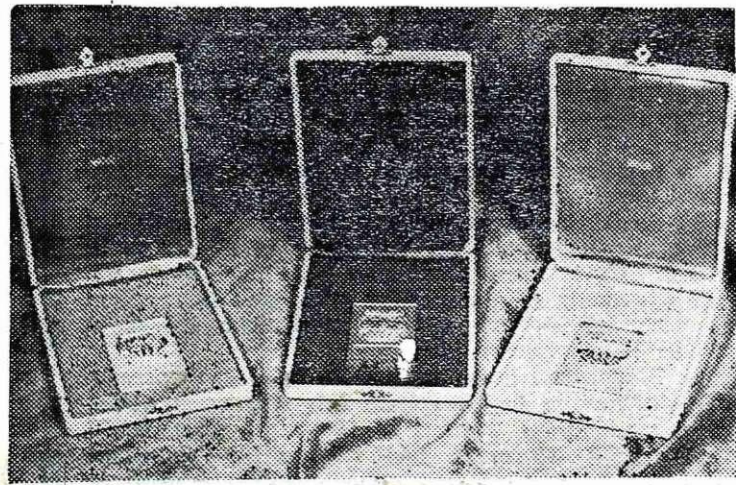
Komisija za ugotavljanje kršitev delovnih dolžnosti pri delavskem svetu Železarne

1. Obravnava in izreka ukrepe za lažje in hujše kršitve delovne dolžnosti delavcem Železarne na delovnih mestih: obratovodij, vodij služb in oddelkov, šefov delovnih enot in direktorjev ter drugih delavcev njihovih rangov. (Člen 15 in člen 16 dosedanjega pravilnika o odgovornosti delavcev na delu v Železarni).
2. Obravnava in izreka ukrepe za kršitve po točki 12 člena 16 — vinjenost za vse člane delovne skupnosti Železarne.
3. Obravnava in predlaga v ukrepanje delavskemu svetu Železarne posebno hude kršitve delovne dolžnosti tistih delavcev, za katere je pristojen delavski svet Železarne izreči ukrep izključitve iz delovne skupnosti, razen v primerih, ko se sama odloči za drug ukrep.
4. Obravnava in rešuje pritožbe, kot organ II. stopnje, na izrečene ukrepe komisije za ugotavljanje kršitev delovnih dolžnosti v obratih in delovnih enotah.

SEZNAM

kandidatov za volitve odbornikov v občinski zbor Skupščine občine Jesenice na dan 13. aprila 1969

Volilna enota	Ime in priimek kandidata	Bivališče
1	1. Makovec Alojz,	Rateče 41
	2. Martelj Jože,	Rateče 156
2	1. Selan Alojz,	Kranjska gora 191/b
	2. Jeglič Stanko,	Podkoren 14
3	1. Oitzl Boris,	Kranjska gora 2
4	1. Pintar Franc,	Gozd 87
	2. Mertelj Alojz,	Martuljek 97/d
5	1. Guzelj Janko,	Dovje 62
	2. Jakelj Janez,	Dovje 27
6	1. Delavec Avgust,	Mojstrana 72
	2. Podrekar Matevž,	
	dipl. inž.,	
7	1. Klinar Maks,	Mojstrana 61
8	1. Klinar Andrej,	Hrušica 28
	dipl. inž.,	
	2. Klinar Stanko,	Planina pod Golico 7
9	1. Križnar Stanislav,	Prihodi 23
10	1. Globočnik Rok,	C. M. Tita 115, Jesenice
11	1. Erjavšek Valentin,	Ulica St. Bokala 6, Jes.
12	1. Konobelj Franc,	C. M. Tita 82, Jesenice
	2. Bric Branko,	C. M. Tita 87, Jesenice
13	1. Pogačnik Zdravko,	C. M. Tita 85, Jesenice
14	1. Stražisar Ida,	Cirila Tavčarja 9, Jesenice
15	1. Podobnik Jože,	C. M. Tita 70, Jesenice
16	1. Vauhnik Erna,	C. Cirila Tavčarja 1, Jes.
17	1. Črv Danijel,	C. M. Tita 36, Jesenice
18	1. Žvan Franc,	Razgledna pot 1, Jesenice
19	1. Gavzoda Maks,	C. M. Tita 1/a, Jesenice
	2. Prevc Peter,	C. Toneta Tomš. 59, Jes.
20	1. Oblak Jože,	C. Toneta Tomš. 67, Jes.
	2. Stojan Vladimir,	C. Vik. Kejžarja 38, Jes.
	3. Tolar Danijel,	C. Vik. Kejžarja 31, Jes.
21	1. Bertonec Mirko,	C. Vik. Kejžarja 38, Jes.
	2. Hribar Jože,	Ulica Gust. Štravs 1, Jes.
22	1. Čelesnik Janez,	Ulica Fr. Benedl. 2., Jes.
	2. Pavlovič Radovan,	Ilirska cesta 9/b, Jesenice
23	1. Rozman Jože,	Mencingerjeva ulica 9, Jes.
	2. Aubar Anton,	Cesta 1. maja 13, Jesenice
24	1. Klinar Anton,	Medvedova ulica 3, Jes.
	2. Skumavc Majda,	Čopova ulica 4, Jesenice
25	1. Kliček Jože,	Cesta 1. maja 108, Jesenice
	2. Žitnik Marjan,	Cesta T. Tomšiča 92, Jes.
	3. Noč Jože,	Cesta T. Tomšiča 70, Jes.
26	1. Smolej Viktor,	Javorniški rovt 7
	2. Cenček Edvard,	Dobravka ulica 15, Jes.
	3. Knific Jože,	Dobravka ulica 5, Jes.
27	1. Brelih Franc, dipl. inž.,	Cesta Sl. Likoviča 9, Jes.
28	1. Tomazin Marija,	Kurirska pot 3, Jesenice
	2. Brce Lovro,	Ulica Alojza Travn 18, Jesenice
29	1. Klinar Jakob,	Pionirska ulica 8, Jesenice
	2. Javorški Florijan,	Cesta Ivana Cankarja 4/a, Jesenice
	3. Klement Viktor,	Nova ulica 3, Jesenice
30	1. Kejžar Janez,	C. Viktorja Sv. 8/a, Jes.
	2. mag. inž. Kejžar Rajko,	Cesta Vik. Svetina 15, Jes.
31	1. Smolej Zdravko,	Cesta Vik. Sv. 3, Jesenice
32	1. Jakopič Bernard,	Koroška Cesta 11, Jesenice
33	1. Arh Anton,	Bl. Dobrava 9
34	1. Dolžan Janez,	Bl. Dobrava 58
	2. Sodja Janko,	Breg 3
35	1. Ipavec Miroslav,	Moste 38
36	1. Vidic Angelca-Vlasta,	Zirovnica 32
	2. Jemec Marjan,	Selo 3
37	1. Zupan Miroslav,	Zabreznica 9
	2. Sebat Janez,	Smokuč 11
	3. Knafelj Franc,	Smokuč 22
		Doslovce 10



Na II. medklubskem festivalu bodo najboljšim filmom podelili spominske plakete Železarne (glej napis na 13. str.)

Novi gasilski častniki

Občinski gasilski zvezi Jesenice in Radovljica sta organizirali tečaj za gasilske častnike, ki se ga je udeležilo 33 kandidatov. Iz občinske gasilske zveze Jesenice 25 članov, in sicer 10 tečajnikov iz prostovoljnih gasilnih društev in 15 iz poklicne enote. Iz občinske gasilske zveze Radovljica pa 8 članov iz prostovoljnih gasilskih društev. Tečaj je bil od 4. februarja do 1. aprila 1969 v gasilskem domu železarne na Jesenicah in to trikrat tedensko zvečer od 18. do 21. ure. Skupaj je bilo čez 120 ur predavanj.

Predavali so znani in sposobni strokovnjaki, saj so bili kar trije višji častniki in častnik tehnik in sicer Gregor Novak, ki je bil obenem vodja tečaja, Viktor Pogačar, Franc Bahun, vsi višji častniki in Vinko Arko — častnik tehnik. Vsi predavatelji so se zelo potrudili, da so dali res vse ustrezno strokovno znanje novim gasilskim častnikom. Na tečaju so obravnavali zakon o gasilstvu, fiziko in kemijo, gradbeništvo, novogradnjo in elektrotehniko. Iz teh predmetov so tečajniki polagali izpite že v začetku marca. Predsednik izpitne komisije je bil načelnik republiške gasilske zveze Slovenije Milan Vrhovec, član pa inž. Milan Babšek, ki je odgovoren pri republiški zvezi za vzgojo kadrov.

Po izpitih so takoj nadaljevali z drugim delom tečaja, ki je vseboval preventivo, taktiko, tehniko, tehnično službo in prvo pomoč. Vodstvo tečaja je zelo skrbno pripravilo program predavanj in so bila prav tako skrbno izvedena. Uspeh pa so zagotovili tudi častniki sami s svojo disciplino in rednim obiskom predavanj. To se je izkazalo tudi 1. aprila na zaključnih izpitih. Ker je vsak tečajnik moral odgovarjati pred izpitno komisijo na tri vprašanja iz 14 predmetov, bi ti izpiti trajali 15 ur in so se zato odločili za dve izpitni komisiji. V prvi je bil predsednik komisije načelnik republiške gasilske zveze Milan Vrhovec, izpraševalca pa sta bila Franc Bahun, višji častnik in Vinko Arko, častnik tehnik. V drugi komisiji je bil predsednik inž. Milan Babšek, član republiške gasilske zveze, izpraševalca pa Gregor Novak in Viktor Pogačar, oba višja častnika.

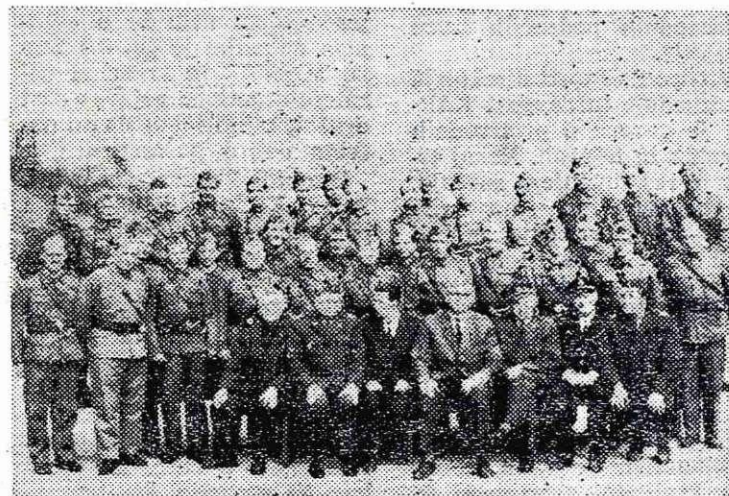
Ker je vsak tečajnik moral štirikrat pred izpitno komisijo in odgovarjati na izvlečena vprašanja, sem bil prav presenečen, ko so vsi po vrsti tako odlično odgovarjali. To je pokazal končni rezultat, ki ga je razglasil zastopnik republiške gasilske zveze inž. Babšek, ki je povedal, da je od 33 tečajnikov napravilo izpit za častnike 23 članov z odličnim uspehom in 10 članov s prav dobrim uspehom. Vsem novim častnikom je čestital v svojem imenu in v imenu republiške gasilske zveze in želez, da to znanje prenesejo na svoje članstvo, poudaril pa je, da so tečajniki sami veliko pripomogli k tako lepim uspehom, ker so bili ves čas zelo disciplinirani in pozorno poslušali svoje predavatelje. Le-ti pa so s svojo strokovnostjo izredno veliko prispevali, da je tečaj odlično uspel. Štirje člani so morali delati dopol-

ga častnika Novaka, da je podelil spričevala.

Naslednji dan sta občinski gasilski zvezi Jesenice in Radovljica organizirali za vse nove častnike in predavatelje ekskurzijo v Zagreb. Obiskali so tovarno Pastor, gasilsko brigado in gasilsko šolo. Tako sta pridobili občinski gasilski zvezi Jesenice in Radovljica 33 novih častnikov.

Jože Varl st.

nilni izpit še za podčastnika in tudi ta izpit so odlično opravili. Končno je inž. Babšek prosil vodjo tečaja višje-



Gasilci jeseniške in radovljiške občine so dobili 33 novih gasilskih častnikov

Razpis posojila za modernizacijo železnic

Železničarji Slovenije in Istre so se obrnili na občane, delavce, sindikalne organizacije in samoupravne organe delovnih organizacij za posojilo denarja za dokončanje minimalnega programa modernizacije železnice in za nabavo sodobnih potniških in tovornih voz. Kljub naporom železničarji sami ne morejo zbrati dovolj denarja, zato se obračajo na vso slovensko javnost.

Že v marcu je Skupnost jugoslovanskih železnic razpravljala o posojilu in sprejela sklep, da se razpiše posojilo v višini 200 milijonov N din z izdajo obveznic. Skupnost JZ bo nakazala vplačano posojilo železniškemu transportnim podjetjem v zneskih, v katerih so vpisane in plačane obveznice na območjih posameznih transportnih podjetij. Z drugimi besedami, kar bo zbranega denarja na območju Slovenije, bo pripadal Združenemu železniškemu transportnemu podjetju Ljubljana za dokončanje del na moder-

nizaciji proge Jesenice—Dobova, za elektrifikacijo proge proti Mariboru in za nabavo sodobnih potniških in tovornih voz.

Občani bodo vpisano posojilo lahko plačali ali takoj ali v 24 enakih mesečnih obrokih, delovne organizacije oziroma pravne osebe pa v desetmesečnih obrokih. Za vplačane zneske posojila bo dajala Skupnost jugoslovanskih železnic 6% obresti in več komercialnih in drugih olajšav. Za vpis 500 N din posojila dobi vsakdo eno brezplačno karto I. razreda za vse vlake s prevozom potnikov na katerokoli relaciji v Jugoslaviji za potovanje v obe smeri, za vpis 1000 N din dobi vpisnik tri brezplačne karte. Razen tega bo Skupnost JZ za vse, ki bodo vpisali posojilo, pripravila loterijsko žrebanje obveznic. Predvidenih je 500 dobitkov, to so petdnevni in desetdnevni izleti v tujino ali 10-dnevna letovanja v železniških počitniških domovih itd.

AVTO MOTO DRUŠTVO JESENICE IN OBČINSKA ZVEZA SZDL Jesenice priredita množičen avtomobilski pohod na centralno proslavo 50 let KPJ in SKOJ v Velenje. Vsem lastnikom avtomobilov, ki bodo krenili z Jesenic v Velenje, bo Avto moto društvo Jesenice povrnilo stroške prevoza (bencin). Lastniki avtomobilov naj svojo udeležbo prijavijo pri Avto moto društvu Jesenice ter na telefonske številke 320 in 889. Vsi ljubitelji moto športa, vabljeni na slovensko proslavo 27. aprila v Velenje.

Jeseniško gospodarstvo v letu 1969

Iz poročila SDK

Razen težav in v tej zvezi izgube v Železarni so bili v lanskem letu v gospodarstvu doseženi dobri finančni rezultati. Odločilno za to je bilo porast realizacije v zadnjem tromesečju leta. Posebno nekatera pravzaprav neznana obrtna podjetja so se vključila v industrijsko proizvodnjo: kovinsko predelovalno podjetje KOVINAR Jesenice se je uveljavilo s svojimi armaturami za betonske konstrukcije, Kovinska oprema Mojstrana in pa Lesno galanterijski obrat na Jesenicah, ki je ponovno osvojil že izgubljeno tržišče.

Realizacija se je povečala tudi v trgovini in delno v gostinstvu. Največje trgovsko podjetje ZARJA je povečalo realizacijo za 18 %, znatno pa sta realizacijo povečali tudi trgovski podjetji Rožca in Delikatesa. Povečal se je tudi promet v Mesarskem podjetju, pa čeprav so zaradi pomanjkanja parkljevke in slinavke ter v tej zvezi zmanjšanja prodaje imeli za 250.000 N din manjšo realizacijo.

Tudi pri gradbenem podjetju Sava so povečali realizacijo, čeprav so imeli precejšnje izredne izdatke, ki so bili posledica dejavnosti prejšnjih let.

Seveda pa imamo v občini tudi delovne organizacije, ki so poslovno leto 1968 zaključile z izgubo ali pa so na meji rentabilnosti. Elektrotehnični servis in počitniški dom Srednji vrh se že vrsto let borita s težavami, pri Zdravstvenem domu in bolnici obstojajo še vedno stari problemi s komunalnim zavodom za socialno zavarovanje, pa tudi združenih zavodov do sedaj še ni prinesla predvidenih boljših rezultatov. Najbolj boleča za jeseniško gospodarstvo pa je prav gotovo izguba v Železarni. V podjetju se od začetka rekonstrukcije borijo s težavami, na poslovni rezultat v letu 1968 pa je vplivala nizka cena izdelkov, veliki zneski anuitet, pomanjkanje naročil v letu 1967, slaba likvidnost kupcev, povečani materialni in s tem proizvodni stroški. Zaradi slabega priliva dohodkov, zaradi neizvršenih sodnih sklepov, neizvršenih akceptnih nalogov in neizvršenega vplačila v sklad skupne porabe je bil žiro račun Železarne vse leto blokiran. Zaradi enakih ali podobnih vzrokov so bili žiro računi delovnih organizacij blokirani v letu 1968 skupno kar 2245 dni. Kar 20 delovnih organizacij je imelo blokirano žiro račun več kot 20 dni v letu, medtem ko je še vrsto teh, ki so imele omejitve manj kot 20 dni.

Ce govorimo o delu-službe družbenega knjigovodstva — ekspozitura na Jesenicah, potem je treba navesti še nekaj podatkov in ugotovitev. Ekspozitura je prejela lani skupno 552 sodnih sklepov v znesku 88.894.363 N din. Neizvršenih je ostalo 130 sodnih sklepov, zaradi poznega vnovčenja pa so izredno narastle obresti na 9.142.212 N din. Najsibša situacija je bi-

la pri vnovčenju sklepov pri Železarni. Od maja dalje so se za medsebojno poravnavo obveznosti uporabljali akceptni nalogi, katerih je ekspozitura dobila skupno 27 v znesku 100.830.146 N din. Pri Železarni se je izvršitev takega naloga zavlekla za 6 do 7 mesecev, zaradi česar je ostalo ob koncu leta nevnovčenih 190 nalogov. Kar 18 delovnih organizacij v občini, med temi največ Železarna, se je posluževalo kompenzacij in asignacij, to je paravanjanja obveznosti med poslovnimi partnerji. Skupno so predložili 12.209 nalogov v znesku

340.490.580 N din. V Železarni je kar 53 % celotne plačane realizacije odpadlo na kompenzacije, kar kaže, da je Železarna iskala vse možnosti, da se obveznosti poravnajo prej, predno bo prišlo do tožb.

Ekspozituri Jesenice se je znižalo število žiro računov v letu 1968 za 28 in računskih knjižic za 23. Skupno vodijo še 99 žiro računov, 4 proračune, 7 občinskih skladov ter 239 računskih knjižic.

Na seji obeh zborov SOB Jesenice je bilo rečeno, da število žiro računov ne bi smelo biti merilo za status neke ekspoziture pač pa dejanski obseg dela, ki pa je prav pri SDK na Jesenicah zelo obsežno. V obdelavi materiala se je povečal obseg dela za lansko leto kar za 29 %, občutno pa so se povečala gotovinska vplačila in izplačila.

L. T.

Ne strinjajo se z delitvijo

V ponedeljek popoldne je bila 9. redna seja sveta za zdravstvo, socialno varstvo, varstvo družine in varstvo invalidov ter borcev NOV. Seje so se udeležili tudi republiški poslanec Milan Kristan, predsednik občinske skupščine France Zvan in predstavnik ZZB NOV občine Jesenice Franc Konobelj-Slovenko in Tone Svetina. Edina točka dnevnega reda je bila razprava o predlogu republiškega odloka o načinu in pogojih uporabe denarja, zbranega s prispevkom za gradnjo stanovanj za udeležence NOV. Iz gradiva so razvidni zelo problematični podatki, ki kažejo, da je bilo po lanskem popisu v Sloveniji še 2.000 primerov, da udeleženci NOV nimajo rešenega stanovanjskega vprašanja pri ponovnem popisu pa se je to število dvignilo na 14.630 primerov.

Po posebnem predpisu, ki ga je sprejela skupščina SRS lani julija, delovne in druge organizacije izločijo 20 % prispevka za stanovanjsko izgradnjo za udeležence NOV na račun SDK. Na območju naše občine je bilo lani zbranih 58 milijonov S din, letos pa se predvideva 155 milijonov S din. To pomeni, da bo na voljo 213 milijonov S din v ta namen. Vendar je republiška komisija za vprašanja borcev NOV izdelala predlog ključa, po katerem bi od navedenega zneska razpolagali le s 120 milijoni S din. Člani sveta se s tako delitvijo niso strinjali, ker je nesprejemljiva glede na nastale razmere. Poudarili so, da se je vsa leta po vojni reševalo stanovanjsko vprašanje borcev NOV zgolj z denarjem Železarne. Znano je, da je Železarna samo v zadnjih desetih letih

dodelila stanovanje 430 borcem NOV, kar je izjemen primer reševanja stanovanjskega vprašanja za udeležence NOV. Kljub temu pa je še vedno 47 borcev, ki čakajo na stanovanje, 44 jih gradi stanovanjsko hišo in potrebujejo posojilo, 25 primerov je takih, da borci prosijo za posojilo, da bi popravili ali adaptirali svoje hiše.

Predstavnik ZZB NOV občine Jesenice sta povedala, da so to realni podatki, ki so jih zbrali s skrbnim in vestnim popisom.

Kaže, da nekaj let na Jesenicah ne bo mogoča gradnja novega stanovanjskega fonda, zato je še toliko bolj potrebno, da se za potrebe naše občine dodelijo večja namenska sredstva in spremeni ključ delitve.

Po tem vprašanju so se nedavno sestali tudi predsedniki gorenjskih občin in se dogovorili za ustreznejši predlog delitve denarja za gradnjo stanovanj za borce NOV. Ob koncu so pooblastili poslanca Milana Kristana, da pri republiški komisiji za vprašanja borcev NOV doseže spremembo delitve in da se začasno odloži sprejem ustreznega odloka.

Vibr

Misli

Plemenitost krasi zasluge kakor nakit lepoto.

Ljubezen je tisto, kar v dvorjenju najbolj pogrešamo.

Za II. medklubski festival okrog 100 filmov

Za drugi medklubski festival amaterskega filma, ki bo prihodnji teden v veliki dvorani Delavskega doma na Jesenicah, je že prispelo čez 70 filmov iz vseh republik. Do danes, ko bodo prijave zaključene, pa bo to število presegalo sto filmov, saj še vedno niso prispeli filmi iz nekaterih najaktivnejših klubov v drugih republikah. V petek 11. in v soboto 12. aprila bo žirija izbrala za festival projekcijo okrog 30 filmov, najboljšim pa bo podelila plakete in nagrade.

Med filmi, ki so prispeli na festival, je nekaj takih, ki so dobili priznanje na republiških in na zveznem festivalu, nekateri pa bodo na Jesenicah doživeli premiero. Razmerje med posameznimi kategorijami filmov je letos precej drugačno kot na I. festivalu, ko so prevladovali dokumentarci. Med filmi je največ igranih (28), nato žanrskih (25), šele na zadnjem mestu so dokumentarci (22), medtem ko je bilo lani skoraj polovica barvnih filmov, jih je letos samo četrtnina.

Ker so organizatorji pričakovali veliko število filmov,

so že v propozicijah omejili dolžino filmov, ki lahko konkurirajo, prav tako pa tudi število filmov, ki jih lahko pošljejo klubi oziroma posamezniki. Do sedaj je posebna komisija izločila le pet filmov, ki ne bodo mogli v konkurenco.

Festival se bo pričel v petek, 18. aprila ob pol 19. uri s koncertom pihalnega orkestra JESENŠKIH ŽELEZARJEV, ob 19. uri pa bo svečana otvoritev festivala ter projekcija filmov. V soboto 19. t. m. si bodo gostje iz drugih kino klubov ogledali obrate Železarne, istočasno pa bodo predvajani filmi za jeseniške šole. Druga projekcija filmov bo popoldan ob 16.30 uri, nato pa ob 19. uri po krajšem odmoru še tretja projekcija, po končani projekciji pa bo podelitev medalj, diplom in posebnih nagrad, ki so jih prispevale razne organizacije in podjetja z Jesenic. V nedeljo, 20. t. m. bo ob 9. uri razgovor avtorjev filmov, članov žirije in gledalcev, ki jih bodo zanimali problemi amaterskega filma, vmes pa bo predvajanih še nekaj najbolj zanimivih filmov.

tz

Na Javorniku tudi v prihodnje skupne akcije vseh društev in organizacij

Na terenu Javornik - Koroška Bela vsako leto priredi tri ali štiri večje akcije, ki so organizirane tako, da pri njihovi izvedbi sodelujejo vsa društva in organizacije. Tako so ugotovili na zadnji seji krajevnega zbora ZZB NOV na Javorniku. Rečeno je bilo, da je taka oblika dela skladna s prizadevanji SZDL, praksa pa je tudi pokazala, da so bile v minulem obdobju najbolj učinkovite akcije, pri katerih so sodelovale vse organizacije oziroma ves politični aktiv na terenu. Zaenkrat štejejo med akcije, ki so v interesu vseh društev in organizacij na Javorniku, kurirski smuk, pohod Ježkuvega odreda po partizanskih poteh in krajevni praznik, ki ga običajno praznujejo po nekaj dni v tednu. Ko bo dograjena nova dvorana v kulturnem domu, se bo omenje-

nim akcijam pridružila tudi javorška Svoboda, ki naj bi odslej vsako leto priredila teden kulturnih prireditev.

Letos so kurirski smuk že izvedli, začeli pa so tudi s pripravami za izvedbo pohoda Ježkovega odreda po partizanskih poteh. Na omenjeni seji krajevnega odbora ZZB NOV so že določili število bataljonov in čet, ki bodo nosila imena borcev s terena Javornik — Koroška Bela. V primerjavi z lanskim načrtom, katerega izvedbo je preprečilo slabo vreme, je letošnji program pohoda nekoliko spremenjen. Odred bo sestavljen tako, da bo v primerjavi z lanskim letom imel več čet. Prav tako nameravajo spremeniti nekatere poti, po katerih bodo hodili pionirji, dodeljeni v posamezne čete in bataljone. Tretja akcija — teden kulturnih prireditev bi moral biti že v juniju, vendar so predstavniki javorške Svobode na seji predlagali, da bi ga zaradi del v novi dvorani prestavili na september, predvideni program pa spremenili v toliko, da bi poleg praznovanja stoletnice Železarne v ustrezni obliki upoštevali tudi 50-letnico KPJ, 50-letnico SKOJ in 50-letnico sindikatov.

Vsako novo življenjsko obdobje terja od nas novo rojstvo in vsa naša leta ne zaletajo, da bi ne bili znova in znova neizkušeni.

Pogosto bi se sramovali svojih največjih dejanj, če bi ljudje videli vse nagibe, ki so nas do njih privedli.

La Rochefoucauld

Pot ga vodi v vse globlje iskanje barvnega izraza in občutka

V soboto, 12. t. m., ob 18. uri bo v mali dvorani Delavskega doma odprta že tretja slikarska razstava v tem letu. To pot se bo predstavil Jeseničanom že znani akademski slikar iz Bohinja ALBIN POLAJNAR, in sicer z 18 novjšimi deli. Razstavo, ki jo prireja likovna sekcija DOLIK pri DPD Svoboda Tone Čufar, bodo odprli s kratkim kulturno-umetniškim programom.

Slikar se je rodil leta 1924 v Bohinjski Bistrici, kjer danes tudi živi. V letu 1953 je v Ljubljani dovršil šolo za umetno obrt. Študij je nadaljeval na umetnosti akademiji v Beogradu in leta 1958 diplomiral. Studijsko se je izpopolnjeval na Dunaju in v Parizu.

Doslej je že razstavljal na Jesenicah leta 1959, 1963, 1966, v Kranju 1959, 1968, v Novi Gorici 1960, 1969, v Idriji 1960, v Trbovljah 1960, v Beogradu 1961, v Bohinjski Bistrici 1962 in v Ljubljani leta 1964.

S člani Društva likovnih umetnikov Slovenije je razstavljal v Ljubljani 1964, v Beogradu 1965, v Subotici 1965, na jugoslovanski razstavi na temo NOV 1966 in v Ljubljani 1967.

Z gorenjskimi likovnimi umetniki je razstavljal na Bledu in v Kranju.

Razvojna pot Albina Polajnarja sega nazaj v študijska leta 1956-58, katera je preživljal na akademiji v Beogradu. Med tem časom (v poletnih in zimskih mesecih) je nastal ciklus Mostnica v štirih letnih časih. Oblikovno je ciklus blizu impresionizmu, ker je bil slikar še pod vplivom nestorja slovenskega impresionizma Riharda Jakopiča. Zatem ustvari Bohinjske portrete v duhu ekspresionizma, ki nas od daleč spominja na Nemca Kokoško in Rusa Sutina. Od portretov ga pot vodi v vse globlje iskanje barvnega izraza in občutja, ki pripelje slikarja do favističnega barvnega izraza (ciklus Uskovnica). Prihaja do spoznanja, da materija narave izžareva od znotraj in se v elementarnosti stalno spreminja. Od tod tudi spoznanje novega stila — francoskega favizma. Na ustvarjanje v tem času vplivata Francoza Vlaminck in Dufy ter

naš slikar Jovan Bjelič. Kljub temu pa gre za specifičen izraz, gre za ustvarjanje nove slovenske krajine v likovni umetnosti. Na ta razvoj je kasneje opozoril tudi kritik

Andrej Pavlovec (razstava leta 1968 v Gorenjskem muzeju v Kranju), ko ugotavlja izredno razgibanost favističnih kontrastov in opozarja na poseben stil, ki se izraža z barvnimi klicaji. Prav to, kar je opozorila kritika, je slikar čutil podzavestno in sedaj v tej smeri zavestno dalje gradi svoj stil, ki se izraža tudi v novi kompoziciji. V tej smeri se slikarju Polajnarju nudijo še neizčrpne možnosti za nadaljne ustvarjanje slovenskega alpskega slikarstva.

Pihalni orkester pred drugim koncertom

Pihalni orkester jeseniških železarjev je v svoj delovni program vnesel tudi tri glasbene večere, v katerih ima namen prikazati svoj razvoj in kvaliteten rast. Na teh večerih naj bi sodelovali tudi jeseniški glasbeniki, ki sedaj službujejo izven Jesenic in se v glasbeni dejavnosti udeležujejo v raznih drugih ansamblih. Tako je na prvem takem večeru nastopil kot gost Franci Košir. Prvi koncert je jeseniško občinstvo sprejelo zelo hvaležno in so ga zaradi zanimanja tudi dvakrat ponovili. Dvorana je bila vse trikrat razprodana.

Drugi koncert, ki ga pripravljajo sedaj, bo verjetno po kvaliteti še boljši, zato glasbeniki tudi upajo, da bo tudi ta doživel več ponovitev.

Vsaka priprava takega koncerta zahteva veliko napora tako od godbenikov, kakor tudi vodij posameznih sekcij. Posebno vprašanje pa je finančna stran teh prireditev. Za ljubitelje glasbe bodo zanimivi konstantni stroški, ki v zvezi s takimi koncerti nastopajo. Skupni stroški za en glasbeni večer znašajo 4.316,30 N din, pri čemer niso upoštevani stroški vaj. Za en večer so prodali za 2.103 N din vstopnic, kar pomeni, da je vstopnina krila samo 48,7 odst. stroškov. Ker pa so nastudirani program ponovili trikrat, so stroški vseh treh večerov znašali 7.735,75 N din, inkaso vseh treh večerov pa je bil skupno 5.904 N din, to pomeni, da so z vstopnino krili le 76,3 % celotnih stroškov. Če primerjamo število poslušalcev in inkaso, lahko

ugotovimo, da je bilo na vseh treh večerih približno 1200 poslušalcev, ali z drugimi besedami, da so vsako vstopnico regresirali 1,41 N din.

Za glasbene večere v tako veliki zasedbi bi morali imeti na Jesenicah večjo dvorano, tako, da bi vsaj tisoč ljudi naenkrat lahko poslušalo koncert, tako bi bili stroški verjetno pokriti z vstopnino.

Med stroški za tak večer največ zavzame najemnina dvorane — 23,6 % in stroški godbenikov — 31,4 %, kar predstavlja skupaj 56 %. Ostale stroške pa predstavlja dekoracija, režija, notni material ter potni stroški v zvezi s predpripravami za te glasbene večere.

Upravni odbor pihalnega orkestra je že v pripravah predvideval, da nam vstopnina ne bo krila stroškov in je premišljeval ali bi določil višjo ceno vstopnic, ali pa regresiral posamezno vstopnico. Odločil se je za drugo pot, seveda pa to regresiranje iz lastne blagajne ne more trajati dalj časa, posebno če blagajna ni bogata. Predračun pihalnega orkestra je zelo napet spričo stanja v železarni, zato bo potrebno najti za take večere denar izven železarne, ali pa povečati ceno vstopnicam.

Sedaj so v teku razne prireditve ob stoletnici Železarne in bodo glasbeni večeri del proslav in tako se tudi pihalni orkester s temi prireditvami vključuje v te proslave.

Po vsej verjetnosti bo potrebno iskati denar za obsežno dejavnost tudi pri drugih gospodarskih organizacijah na območju Jesenic, saj ima železarski pihalni orkester tudi širši pomen, zato bi bilo potrebno vire finansiranja razširiti.

film • film • film • film • film • film • film

Teta Zita

Robert Enrico, še ne štiri-desetletni filmski režiser, čigar filmska pot se je po študiju na IDHEC začela s kratkometražnikom Sovja reka (celo Oscarja je dobil zanj) in se nadaljevala s celovečernimi filmi V srcu življenja, Lepo življenje, Veliki gobci in Avanturisti, je s svojim zadnjim filmom v barvah — Teto Zito, izpričal in potrdil svojo veliko moč oblikovati psihološko trdne like, jim vdihnil neko svojskost, ki bi jo lahko imenovali lirčnost, zasanjanost, kakršno je kazal v Avanturistih; le-te smo doslej — žal — edinole videli pri nas. Toda Enrico je tu, v Teti Ziti še boljši, jasnejši, sugestivnejši, dasi bi glede na temo, ki je zelo preprosta, a hkrati spolzka, gradil na glavni junakinji Ani — in priznati je, da je uspel.

Zgodba govori o mlademu, krhkem dekletu, zelo močno navezanem na tetko Zito. Tetka Zita ji nadomešča (ne) — veliko toplino domačega družinskega življenja, ki je Ani pač nima... oče je nenadomestljiv, mati dela. Samo skrbna in pozorna tetka Zita neprestano bdi nad Aninim življenjem, še takšnim, ki zahteva skrbnika. Ani ga ima.

Takšna neskaljena idilika ne more večno biti. Ljudje so umrljivi, vse se giblje. To je naravni zakon. Kdo se mu lahko upre?

Tetka Zita nenadoma hudo zbolí. Ani je obupana. Vede se, kljub starosti še ne zrelega dekleta — čudno, nemirno, infantilno. Na vsakem koraku jo spremlja nenehna mora — smrt. Ne more se umiriti. Pričakuje veliko življenjsko skušnjo, ki jo čaka... Tava po prostranem Parizu. Srečuje ljudi — znanje in neznanci. Med njimi najde nekoga, ki ga vzljubi. Ko doživi ljubezen, premaga težave, misli na Zitino smrt in postane samostojna ter močna. — Teta Zita leži na mrtvaškem odru, Ani ne joče: živela je videz.

Prijateljsko šahovsko srečanje na Javorniku

V nedeljo, 13. t. m. se bodo ob 9. uri dopoldan zbrali v novem kulturnem domu šahisti javorniške Svobode in šahovske sekcije iz Podnarta. Medsebojno srečanje bodo odigrali na 10 deskah. Šahisti iz Podnarta in Javornika so se srečali že večkrat, predvideno pa je tudi, da bodo šahisti javorniške Svobode v kratkem vrnili obisk šahistom s Podnarta. Šahovski odsek javorniške Svobode, ki nedeljsko srečanje tudi organizira, vabi ljubitelje šaha, zlasti mladino, da si tekmovalne v čim večjem številu ogleda.

Torej tema nikakor ni izjemna, pa vendarle je Enrico film kakovosten, film je Enrico, četudi ne sporoča nekaj velikega, toda kar poroča, sporoča zelo modro in učinkovito. Ani in njena srečanja z ljudmi so majhna samostojna mišljenja o ljudeh. Enrico jih oblikuje s poslušom, ki mu prisluhne — z intuitivno močjo, jim daje avtonomnost, tako da bi lahko obstajali samostojno. Vseskozi vzbuja neko neprijetno napetost, ki ni moreča, nasprotno je mestoma celo lahkotna: samo nekaj domislic se spomnimo (lov za ovnom, črnčeva ugotovitev na zabavi...). S tem pa film še zdaleč ni lahkoten, niti ne moreč, ali očičevalen v smislu katarze, groze in sočutja. Glavna junakinja Ani (Joanna Shirukus) je zelo kompleksen lik in o njem ne kaže govoriti kaj več, kajti namen pričujočega zapisa ni razčlenjevati, temveč samo na splošno informirati. Pa vseeno: Ani je lahko tretirana kot subjekt — objekt, ali pa preprosteje v smislu nekega nejasnega navideznega gledanja, ki vse reši s pomočjo psihologije.

Filmska zgradba je tako bogata kot je le želeti: enkratna in učinkovita. Samo spomnimo se tistega slow motion (počasno gibanje) v sobi, ki zbuja iluziornost baleta pred koncem filma, tedaj, ko doživlja približevanje. Tod je Enrico še bolj »govoreč« kot v Avanturistih. (Joanna Shirukus razstavlja umetnine pop-arta). Tudi barve so pomembne, čeprav nimajo take ekspresivnosti liki v Lelouchovem Moški in ženska. Prizor v pomladnem razkošju vrta je v nečem smislu še bolj lapidaren kot Zolajevi opisi Paradouja. Flasbacki (vrinki) zadoste namenu.

Film Tetka Zita je skromna fabulativno, drugače pa tehtna filmska stvaritev in Enrico uspeh.

-na

Anekdoti

Tudi norveški pisatelj in dramatik Henrik Ibsen ni posebno cenil žensk. Ko je bil še lekarnar, je prišel v njegovo prodajalno neki kmet po zdravila za njegovo revmatično ženo in za kravo, ki mu je tudi zbolela. Ibsen je dal kmetu dvojce zdravil in ga opomnil:

»Pazite, očka, da jih ne zamenjate! Ne bi rad videl, da bi vašo ubogo kravico dole telo kaj neprijetnega.«

Ves navdušen je prišel mlad glasbenik k Franzu Lehharju, znanemu skladatelju operet:

»Mojster, mojster, ponudila se mi je priložnost, da napišem veliko opereto!«

»Le pazite, mladi prijatelj! Priložnost dela tatove!«

Za odkup in ureditev Finžgarjeve rojstne hiše so prispevali:

Ekonomska šola Celje — 400.00, Tehnični biro Jesenice — 500.00, Državna založba Slovenije — 4.000.00 novih dinarjev.

Do 7/4-1969 je bilo zbranih skupno 98.273.25 N din. Za prispevke se vsem darovalcem iskreno zahvaljujemo.

Prispevke nakazujte na žiro račun: 5153-679-2135 ZVEZA KULTURNO PROSVETNIH ORGANIZACIJ OBČINE JESENICE, sklad za odkup in ureditev Finžgarjeve rojstne hiše.

Kaj bomo gledali v kinu

Kino RADIO

12. in 13. aprila nem. braz. barvni CS film PUSTOLOVŠČINE NA AMAZONI, v režiji H. Bakhausa, v glavni vlogi Herold Leipnitz, ob 17. in 19. uri.

14. aprila amer. barvni CS film MOCNEJSI OD SLAVE, ob 17. in 19. uri.

15. in 16. aprila zah. nem. film NENAVADNI MENIH, v režiji Heralda Reinla, v glavni vlogi Herold Leipnitz, ob 17. in 19. uri.

17. aprila šp. barvni film PRODAJALKA VIJOLIC, v režiji L. C. Amadorija, v glavni vlogi Sarita Montiel, ob 17. in 19. uri.

18. aprila jug. barvni film SARAJEVSKI ATENTAT, v režiji Fadila Hadžića, v glavni vlogi Lucina Vinicka, Bert Sotler, ob 17. in 19. uri.

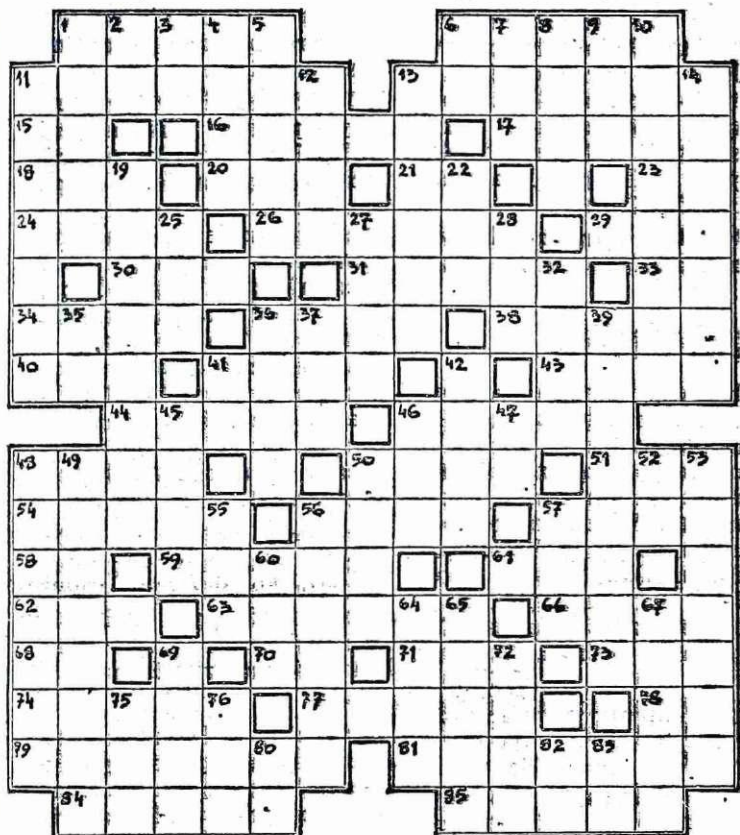
19. aprila amer.-franc. barv. CS film GORI PARIZ, v režiji Reneja Clementa, v glavni vlogi Charles Boyer, Leslie Caron, ob 17. in 19. uri.

Kino PLAVZ

12. in 13. aprila zah.-nem. film NENAVADNI MENIH.

14. in 15. aprila nem.-braz. barvni CS film PUSTOLOVŠČINE NA AMAZONI, ob 18. in 20. uri.

16. aprila šp. barvni film PRODAJALKA VIJOLIC, ob 18. in 20. uri.



Vod.: 1. ataka, 6. eden iz med Saturnovih satelitov, 11. glumač spretnih rok v cirkusu, 13. človek, ki zavaja druge, 15. samoglasnik in soglasnik, 16. rasa, skupina ljudi, 17. negativna elektroda, 18. mik, 20. grška črka, 21. skrajni konec polotoka, 23. osebni zaimsek, 24. mesec židovskega koledarja, 26. geološka doba zemlje, 29. Citroenov avto, 30. vozilo, 31. del svinjske glave, 33. 10. in 14. črka, 34. značaj, 35. tovarna čokolade in bombonov v Zagrebu, 38. ne domače (živali), 40. Beotijec, 41. Abelov brat, 43. ne star, 44. sveta podoba — pravoslavna, 46. kraj v stari Bitiniji, kjer je bil leta 325 prvi krščanski koncil (tudi Nikaja), 48. živalska noga, 50. jedilo, 51. duet, 54. markoza, 56. soproga, 57. umrli pariški modni kreator, 58. kazalni zaimsek, 59. udeleženec sinjske viteške igre, 61. brez besed, 62. tuje moško ime, 63. grapa, 66. lepotica, 68. okrajšana vprašalnica, 70. kvartaški izraz, 71. Hercegovci, 73. zgodnja, 74. izbrana družba, 77. vodna cvetlica, 78. nedeljski dnevnik, 79. Miklavž, 81. prva mohamedanska dinastija kalifov, 84. sultanova palača, 85.

hunski poglavar.

Navp.: pripadnik naroda, ki se seli iz kraja v kraj, 2. nemški predlog, 3. soglasnika, 4. naše gorstvo, 5. oblika rečnega izliva, 6. tebe, 7. žensko ime, 8. nebeška padavina, 9. Gruden, 10. nečistovanje proti naravi, 11. obrat železarne, 12. madridsko nogometno moštvo, 13. muslimanski menih, 14. Zevsov točaj, 19. kraj blizu Senjskega rudnika v Srbiji, 22. tanka tkanina, 25. jašek, 27. radioaktivna prvina, 28. hrana, 32. kali, 35. grška črka, 36. nemški filozof, 37. sovražnica železa, 39. moško ime, 41. kadar, 42. mož, 45. reka v Rusiji, pritok Volge, 46. reka v Angliji, 47. kemični znak za kobalt, 48. popoln, 49. okrasna sobna rastlina, doma iz Južne Amerike, 50. domače žensko ime, 52. samoglasnika, 53. prosojna tkanina iz bombaža ali umetne svile, 55. ženski glas, 56. vreča, 57. stari oče, 60. pevski zbor, 64. posebni pogoj, 65. dišava, prijeten vonj, 67. Gerlovič, 69. panj, 72. bodeča rastlina, 75. letovišče pri Opatiji, 76. oddelk rimske konjenice, 80. vzklík, 82. nji, 83. kemični znak za aluminij, I. D.

17. in 18. aprila franc. barvni film TETKA ZITA, ob 18. in 20. uri.

19. aprila angl. barv. CS film MEJA V PLAMENIH, ob 18. in 20. uri.

Kino DOVJE

12. aprila ital. barvni film JOHNI BANKO.

13. aprila franc. barvni CS film SMER SANTA KOSTA.

17. aprila nem.-braz. barv. CS film PUSTOLOVŠČINE NA AMAZONI.

19. aprila franc. barvni film TETKA ZITA.

Kino ŽIROVNICA

13. aprila ital. barv. film JOHNI BANKO.

16. aprila nem.-braz. barvni CS film PUSTOLOVŠČINE NA AMAZONI.

20. aprila franc. barvni film TETKA ZITA.

Kino KRANJSKA GORA

12. aprila ital. barvni CS film ZA DOLAR VEČ.

13. aprila franc. barvni film TETKA ZITA.

17. aprila zah. nem. film NENAVADNI MENIH.

19. aprila nem.-braz. barvni CS film PUSTOLOVŠČINE NA AMAZONI.

Gledališče

NEDELJA, 13. 4., ob 15. uri: B. Brecht DOBRI CLOVEK IZ SECUANA — Igra — IZVEN.

Vse ljubitelje gledališča opozarjamo na popoldansko predstavo Brechtove igre DOBRI CLOVEK IZ SECUANA.

Vstopnice so na voljo dve uri pred pričetkom predstave pri gledališki blagajni.

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega očeta in starega očeta

JOZEFA NEUMANNA

se iskreno zahvaljujemo za ves trud, požrtvovalnost in nesebičnost v času težke bolezni prim. dr. Brandstetterju in stremu osebju internega oddelka bolnice Jesenice za lajšanje bolečin na domu ter vsem sostanovalcem za darovano cvetje in pomoč, še posebej družini Hutar za takojšnjo pomoč, vznikom osebnih avtomobilov in vsem ostalim, ki so sočustvovali z nami.

Zahjučci: hčerki Vera in Pepca ter sinova Jože in Lojze z družinami.

ZAHVALA

Najlepše se zahvaljujem kolektivu valjarne 1300 — dnini Lavrine in tovarišem za denarno pomoč in darilo, katerega sem bil zelo vesel. Kot upokoienec in sto odstotni invalid sem vesel vsake vaše pozornosti. HVALA! Jože Smolej

ZAHVALA

Vsem sodelavcem in sodelavkam prometnega oddelka na Jesenicah in Javorniku se najlepše zahvaljujem za prejeto darila ob odhodu v pokoj.

Prav tako se zahvaljujem sindikalnemu odboru transportnih služb za denarno pomoč v času bolezni.

Angela Noč

PROSLAVA V VELENJU

Od odbora za proslavo v Velenju, ki bo 27. 4. 1969, smo prejeli pismo o pripravi za letošnjo slovensko proslavo. Želja je, da bi se proslave poleg ostalega prebivalstva udeležilo čimveč borcev, aktivistov, intermirancev, izseljencev, zlasti pa borcev in aktivistov, ki so sodelovali med NOB na Štajerskem in Koroškem.

Prosimo, da krajevne organizacije ZZB NOV obvestijo vse borce, aktiviste in druge udeležence NOB o proslavi in da jim posredujejo naslednje:

Vsak borec Štajerske in Koroške bi se moral takoj prijaviti odboru svoje enote, aktivisti pa odboru za proslavo v Velenju — Ljubljana, Komenskega 7.

Odbor za proslavo nam je posredoval naslove odborov vseh enot, zato bomo zbirali prijave na našem občinskem odboru, ter jim nato sporočili skupno število prijaviteljev po posameznih enotah.

Odbor za proslavo je opozoril, da prevoznih stroškov na proslavo ne more kriti, zato vas obveščamo, da bo po podatkih, ki smo jih dobili od transportnega podjetja Ljubljana-transport cena avtobusa v obe smeri 23.00 ND. Za prevoz z vlakom pa bo cena 19.40 ND.

Da bi zagotovili čimvečjo udeležbo, predlagamo, da se aktivno zaposleni borci prijavijo sindikalnim odborom, da bi le-ti prevzeli del stroškov, iz sredstev za izlete. Ravno tako naj bi se že upokojeni prijavi na te sindikalne odbore v obratih kjer so bili zaposleni pred upokojitvijo, da bi tudi njim prispevali del sredstev za potovanje v Velenje.

O tem bodo obveščena vsa podjetja od strani obč. sindikalnega sveta. Za točen odhod avtobusov in vlaka bomo obvestili preko radia Jesenice in časopisa Železar.

ZZB NOV — Občinski odbor Jesenice

OBVESTILO ČLANOM ZZB NOV

Zveza združenj borcev NOV, občinski odbor Jesenice sporoča, da bo lahko v počitniških hišicah ZZB NOV gorenjskih občin v Novigradu iz naše občine koristilo 10-dnevni oddih, skupaj 132 oseb-članov ZZB NOV ter njihovih družinskih članov.

Cena oskrbnega dne (dnevni pension) znaša 26.40 ND

Cena oskrbnega dne za otroke od 3—10 let 17.40 ND

Letovanje se prične 31. 5. 1969

Plan izmen je sledeč:

I. 31. 5.—10. 6.

II. 10. 6.—20. 6.

III. 20. 6.—30. 6.

IV. 30. 6.—10. 7.

V. 10. 7.—20. 7.

VI. 20. 7.—30. 7.

VII. 30. 7.—9. 8.

VIII. 9. 8.—19. 8.

IX. 19. 8.—29. 8.

X. 29. 8.—8. 9.

XI. 8. 9.—18. 9.

ZZB NOV občinski odbor Jesenice sprejema prijave in rezervacije do 20. 4. 1969.

Ob prijavi se plača 50 % akontacije pri ZZB NOV občine. Ostala vsota pa se plača ob prihodu v letovišče.

Prijavljenec prejme pri ZZB NOV potrdilo in napotnico.

Za vse prijavljence, ki nimajo lastnih vozil bo na dan izmene vozil posebni avtobus ob 6.15 uri iz Kranja.

ZZB NOV občine Jesenice

Planinsko društvo Javornik-Koroška Bela išče osebo iz območja Jesenic, ki bi honorarno opravljala delo knjižgovodje in računovodje

Honorar po dogovoru.

Ponudbe pošljite na naslov: Planinsko društvo Javornik-Koroška Bela do 25. aprila 1969.

ZAHVALA

Sodelavkam iz šamotarne se iskreno zahvaljujem za darilo, ki sem ga prejela ob odhodu iz železarne.

Marija Vukelić

ZAHVALA

Sindikalnemu odboru šamotarne se najlepše zahvaljujem za denarno pomoč.

Primož Soklič
šamotarna

Pionirski veleslalom

Pionirski referat pri smučarskem društvu Jesenice je pod pokroviteljstvom ZZB NOV Jesenice v nedeljo organiziral prvo pionirsko tekmovanje osnovnih šol občine Jesenice v veleslalomu v Črncim vrhu. Tekmovanje je bilo organizirano v spomin na padle partizane pod Golico. Zanimive prireditve se je udeležilo 73 mladih smučarjev iz naše občine ter pet gostov iz Špitala. Proga je bila dolga tisoč metrov z 250 m višinske razlike, na njej pa je Janez Šmitek postavil 30 vratice.

REZULTATI — MLAJSE PIONIRKE: 1. Edith Oitzl, Kranjska gora, 1:02,4, 2. Slavica Kerec, Prežihov Voranc, 1:13,6, 3. Mojca Polc, Tone Čufar, 1:19,7, 4. Mojca Pesjak, Prežihov Voranc, 1:29,4, 5. Renata Caf, Tone Čufar, 1:41,6.

MLAJSI PIONIRJI: 1. Gerhard Genser, Špital, 1:30,6, 2. Oxel Mory, Špital, 1:02,3, 3. Sašo Oblak, Prežihov Voranc, 1:02,7, 4. Zvonko Šefman, Kranjska gora, 1:05,2, 5. Janenz Peskar, Tone Čufar, 1:07,3.

STAREJSE PIONIRKE: 1. Ingrid Oitzl, Kr. gora, 1:03,2, 2. Gabi Holzel, Špital, 1:03,3, 3. Metka Grilec, Tone Čufar, 1:05,1, 4. Bogdana Aleš, Tone Čufar, 1:11,3, 5. Nevenka Vesikovič, Tone Čufar, 1:13,3.

STAREJSI PIONIRJI: 1. Marjan Vovk, Prežihov Voranc, 0:53,5, 2. Sašo Jekler, Prežihov Voranc, 0:57,3, 3. Andraž Hrastar, Kor. Bela, 1:02,8, 4. Janez Kovač, Zirovnica, 1:03,2, 5. Zvone Kobentar, Tone Čufar, 1:04,0.

EKIPNO: 1. osnovna šola Tone Čufar 585,5, 2. osnovna šola Prežihov Voranc 608,6, 3. osnovna šola Koroška Bela 797,7, 4. Zirovnica 817,4.

Zbrane pionirje je pozdravil Franc Treven, predstavnik

ZZB NOV Jesenice, najboljši pa so dobili kolajne, diplome in knjižne nagrade. Podobno tekmovanje v spomin padlih partizanov nameenjajo organizirati vsako leto. T. L.

Zmaga v drugem polčasu

Jesenice : Svoboda Senčur 3:1 (1:1)

Jesenice: Ivanović, Barač, Lukančič, Subic, Ljušič (Kupljenik), Magdič, Komelj, Smagin, Stošič (Sušnik), Pavlič, Noč

V prvi tekmi spomladanskega dela prvenstva I. gorenjske lige so Jeseničani zasluženo slavili zmago nad dobro ekipo Senčurja. V prvem polčasu je bila igra precej enakovredna, le da so imeli domačini več priložnosti za gol. Prvi gol za domače je dosegel Pavlič z dvajsetih metrov. Kasneje so imeli naši nogometaši možnost, da bi prednost še povečali, ko je bila po pre-

kršku nad Pavličem dosojena enajstmetrovka, toda Smagin enajstmetrovke ni realiziral. Tik pred koncem prvega polčasa pa so gostje izenačili.

V drugem polčasu se je razvila groba igra in posledica tega je bila, da je sodnik izključil igralca gostov. Jeseničani so to izkoristili in takoj prevzeli pobudo v svoje roke. Do konca tekme je Pavlič dosegel še dva gola. Prihodno tekmo igrajo Jeseničani v Železnikih, potem pa jih še nekaj časa ne bomo videli igrati doma. Zaradi popravljanja nogometnega igrišča, bodo vse tekme, ki bi jih morali igrati doma, odigrati v Lescah.

Postanimo člani ŠD Jesenic

Že več kot dve leti je od tega, kar so se združili vsi smučarski klubi Zgornjesavske doline v enotno smučarsko društvo Jesenice. Ime tega društva lahko zasledimo na vseh smučarskih prireditvah doma in v tujini, člani kluba pa posegajo v vseh smučarskih disciplinah po najvišjih naslovih. V zadnjem času pa v samem vrhu zasledimo tudi več mladih. To dokazuje, da pri društvu niso zasedli samo vrhunske tekmovalce, ampak tudi mlade.

Veliko število pionirjev in pionirk si je že priborilo v letošnji zimi kategorizacijo, ki jim bo v prihodnji zimi prišla še kako prav.

Da bi teklo delo smučarskega društva še naprej nemoteno in uspešno, so pri društvu pričeli razmišljati o nekaterih ukrepih, ki bi dali tej športni panogi večji poudarek in pomen. Vedeti namreč moramo, da ima prav ta panoga iz leta v leto vedno več privržencev ne samo med mladimi, ampak tudi med starejšimi.

Vedno več je naših sodelavcev, ki se nedeljo za nedeljo spuščajo po belih strminah Kranjske gore in Črne vrha, v pomladanskih mesecih zahajajo na Vogel, ko pa bo splužena cesta na Vrščič, pa tudi tja. Tudi idealna geografska lega našega kraja omogoča, da lastniki smučk ne poznajo počitka. Tudi v najbolj vročih julijskih in avgustovskih dneh se pridno spuščajo na plazu pod Prisojnikom.

Da bi celotno delo bilo bolj organizirano in načrtno, so pri smučarskem društvu Jesenice pričeli z veliko akcijo nabiranja novih podpornih članov. V ta namen so nabavili dovolj izkaznic, poleg tega pa bo vsak podporni član lahko kupil ličen smučarski znak društva. Članarina je minimalna, lahko bi rekli simbolična. Člani in članice plačajo na leto 6 N din članarine in 1 N din vpisnine. Za mladince in pionirje pa je članarina za 50 % nižja. Članski znak, ki ga je izdelala znana italijanska tvrdka Bertoni, pa stane z vijakom 10 N din, s konico pa 5 N din. Pri društvu že tudi razmišljajo, da bodo novi podporni člani imeli nekaj popusta na žičnici novega smučarskega rekreacijskega centra pri strelišču Podmežakljo. Po vsej verjetnosti bodo za prihodno zimo organizirali tekmovanje za ne-tekmovalce, skratka za nedeljske smučarje.

Z akcijo nabiranja novih podpornih članov bodo pričeli te dni. Pri društvu računajo, da predstavniki klubov društva ne bodo naleteli na gluha ušesa pri naših sodelavcih in da bodo s simbolično članarino podprli razvoj smučarskega športa.

Planinska društva Javornik — Koroška Bela, Dovje — Mojstrana in Martuljk organizirajo letos aprila triglavski turni smuk za vse planince. Ta smuk naj postane tradicionalen. Triglavski turni smuk se loči od bivšega »triglavskega smuka«, ker sedanj nima tekmovalnega značaja, proga ni trasirana, čas vožnje ni važen. Poudarek je v množičnosti, visokogorskem planinskem smučanju in rekreaciji.

Tehnična organizacija in reševalna služba: AO - PD Dovje - Mojstrana.

Prenočišče — prehrana: PD Javornik-Koroška Bela.

Propaganda — evidenca udeležencev — znaki: AO - PD Martuljk.

Čas izvedbe: Dne 19. in 20. aprila 1969, v slučaju slabega vremena pa 26. in 27. aprila 1969.

Proga triglavskega turnega smuka: Start na grebenu Rži nad Staničevim domom v nedeljo 20. aprila ob 9. uri zjutraj — vožnja v konto pod Rjavino — Apnenica — stara lovska koča — Polje — Pleša — prek melin pod Dražkimi vrhovi do Krme.

Odhod — povratek: Udeleženci smuka odidejo skozi dolino Krme iz Mojstrane v soboto 19. aprila zjutraj. Z vozili je možno po dolini Radovne le do vasi Srednja Radovna, iz Mojstrane pa le do konca vasi. Zbor udeležencev in kolektivni odhod bo iz Kovinarske koče na Zasipski planini ob 8.30 zjutraj. Maršruta: Spodnja Krma — zgornja Krma — Apnenica — Staničev dom (5 do 7 ure zložne hoje iz Zasipske planine).

Povratek v nedeljo po turnem smuku okrog 12. ure na Zasipko planino.

Udeležba: Triglavskega turnega smuka se lahko udeleži vsak član Planinske organizacije Jugoslavije. Proga smuka zahteva od gornika — smučarja ustrezno znanje in sposobnost v visokogorskem smučanju, zato priporočamo, da se slabi smučarji smuka ne udeležijo. Tudi za vzpon iz Krme do Staničevega doma je potrebna precejšnja kondicija (s smučmi in nahrbtnikom na ramenih). Vsak udeleženec — smučar na lastno odgovornost.

Oprema: Primerna topla obleka, rezervne nogavice, rokavice, smučarska očala, smuč, maže, po možnosti kože za smuč (psi), suha hrana za en dan, čutarica s pijačo.

Znaki: Specialno za triglavski turni smuk prejme gornik — smučar za enkratno udeležbo bronasti znak, za trikratno udeležbo srebrni znak, za petkratno udeležbo zlati znak.

Prijave: Zaradi omejene kapacitete prenočišč sprejema prijave — samo številčno (ne imensko) Planinsko društvo Martuljk do torka 15. aprila. V Staničevem domu se prijavi vsak udeleženec s svojo planinsko legitimacijo in vplača prijavni prispevek 3.— N din. Vsak udeleženec smuka dobi v planinsko legitimacijo posebni žig.

Prenočišče: V Staničevem domu in depandansi (stara hoča). V slučaju večje udeležbe bi del udeležencev prenočil v domu na Kredarici, ki je oddaljen uro od Staničevega doma.

Prehrana: Suha hrana na terenu (prinesti s seboj). V Staničevem domu bodo na razpolago tudi topli obroki in pijača.

Triglavski turni smuk je v lepem vremenu v pomladanskem zrnatem snegu, prek krasnih terenov — enkratno nepozabno doživetje, zato računajo organizatorji s številno udeležbo.

Planinska društva: Javornik, Mojstrana in Martuljk

Veleslalom na Zelenici

Smučarski klub Tržič je priredil v soboto, 5. 4. mednarodni veleslalom na Zelenici, ki se ga je udeležilo po-



Že v drugem kolu

Pretekli teden so namiznoteniške igralke Jesenic gostovale v Ravnah na Koroškem, kjer so igrale z domačo ekipo za jugoslovanski pokal v okviru Slovenije.

Jeseničanke so zmagale s 5:2 in se tako uvrstile v drugo kolo, v katerem se bodo srečale s Triglavom iz Kranja.

Rezultati: Petrač : Ušeničnik 2:0, Hanuš : Pavič-Novak 0:2, Krajger : Krajzelj 0:2, Petrač : Novak 1:2, Petrač : Krajzelj 0:2, Krajger : Ušeničnik 2:0, Krajger : Novak 0:2.

Z.

leg domačih smučarjev zelo močno avstrijsko zastopstvo. Pogoji tekmovanja so bili zelo težki, zapadlo je okoli pol metra novega snega, ki se ni dal dobro pretlačiti. Progo so speljali s tiste strani, ki je blizu avstrijske meje (s severne) in ne kakor običajno izpod Begunjske. Dolga je bila okrog 1800 m s 400 m višinske razlike in s 50 vratic. Megla je zakrivala ves zgornji del proge in še povečavala težke pogoje. Jeseniški tekmovalci niso imeli najboljši dan. Tudi uvrstitev najboljšega Jugoslovana v današnji konkurenci Andreja Klinarja ni tisto kar on v resnici premore. Gašperšič in Mirko Klinar nista v formi, kar še posebno velja za sicer odličnega Gašperšiča. Na večini spomladanskih tekem sta izpadla. Verjetno bi ta dan edino Jakopič kaj bolj resno posegel v dogodka, toda trenutno je na tekmah na Finskem. Od Jeseničanov so se poleg Klinarja izkazali edino še Ponikvar, Pesjak in Mirko Klinar, pri članicah pa Romana Lakota.

REZULTATI:

ČLANICE: 1. Kramar, Tržič, 1:53,8, 2. Romana Lakota, Jesenice, 1:58,3, 3. Kurnik, Tržič 2:00,3.

ČLANI: 1. Sodat (A) 1:49,5, 2. Resman (A) 1:51,9, 3. Heber (A) 1:51,9, 4. Rauter (A) 1:51,9, 5. Fercher (A) 1:52,0, 6. Wagenhofer (A) 1:52,5, 7. Metzger (A) 1:52,7, 8. R. Posautz (A) 1:53,5, 9. A. Klinar (Jug.) 1:54,3, 9. H. Posautz (A) 1:54,3, 11. Soklič (Jug.) 1:55,2, 12. Ponikvar (Jug.) 1:55,5, 13. Gruber (A) 1:56,1, 14. Gazvoda (Jug.) 1:56,9, 15. M. Klinar (Jug.) 1:57,1, 16. Pesjak (Jug.) 1:57,2, 20. Stare (Jug.) 2:05,5.

V nedeljo, 6. 4. so startali A. Klinar, M. Klinar in Gašperšič na Pohorskem slalomu, kjer sta bila zmagovalca z istim časom Andrej Klinar in Gazvoda, Mirko Klinar in Gašperšič pa sta izpadla. Ker je bila to ena izmed zadnjih tekem za kategorizacijo v slalomu, bo del naših najboljših tekmovalcev ostal v prihodnji sezoni brez razreda v slalomu.

-il

-ne